



Газета Тернопільської районної ради

Подільське СЛОВО

50 років
з любов'ю
до вас!

№30 (5237) П'ятниця, 28 липня 2017 року

12 сторінок



Жнива-2017

4



Тема тижня

20 липня у Тернопільській області відбувся масштабний форум «Децентралізація — основа формування нової системи управління та місцевого розвитку». У ньому взяли участь голови та представники об'єднаних територіальних громад області, районних адміністрацій, очільник Тернопільщини — Степан Барна та багато інших. З робочим візитом приїхав і Прем'єр-міністр України Володимир Борисович Гройсман.



На прийом
до лікаря

5

Без якісного місцевого самоврядування, ініціатив місцевої влади, неможливо збудувати міцну державу

Під час форуму обговорювали чимало важливих питань щодо розвитку територіальних громад, запровадження нових реформ, а також ключові проблеми. Зокрема, йшлося про нову систему управління та місцевого розвитку. Особливу увагу приділили питанням нагляду за рішеннями органів місцевого самоврядування тощо.

«Сьогодні нас об'єднує ідея можливої економічно розвинутої України. Я, опираючись на свій досвід у роботі, можу запевнити, що без якісного місцевого самоврядування, ініціатив місцевої влади неможливо збудувати міцну державу, — сказав у привітальній промові Володимир Гройсман. — Ніколи централізована країна не буде успішною. Тому що централізація, насамперед, пригнічує систему управління, ініціативу, яка має народжуватися знизу. Ця ідея і була рушійною силою, коли я погодився йти працювати в уряд у 2014 році».

Глава Кабміну наголосив, що сьогодні одним із основних завдань є завершення процесу об'єднання територіальних громад.

«Треба оптимізувати процеси і робити все для того, щоб влада стала ефективною. Ця реформа — не для чиновників, а для людей. Ключова мотивація об'єднання територіальних громад — отримання адміністративних повноважень та акумуляція ресурсів для вирішення місцевих проблем і реалізації проєктів місцевого значення», — зауважив Прем'єр-міністр.

Він переконаний, що якщо створена громада буде самодостатньою, то матиме, відповідно, і достатньо ресурсів та повноважень, щоб надавати якісні послуги у всіх сферах життєдіяльності людини. При цьому процес об'єднання має відбуватися тільки шляхом діалогу, роз'яснення, дискусії і переконання.

Окремо високопосадовець розповів про розвиток земельних відносин та цільову підтримку малого й середнього бізнесу на селі. Володимир Гройсман повідомив, що уряд у проєкті бюджету на 2018 рік передбачить не менше 1 млрд грн на реалізацію програми підтримки фермерства.

«Не менш важливою є пенсійна реформа. Це чи не перша реформа, яка дасть можливість викривлену систему вирівняти та зробити бездефіцитною. Як тільки буде ухвалено рішення (у вересні), зможемо провести підвищення пенсії для 9 мільйонів пенсіонерів. Це люди, які все життя працювали, а тепер живуть на мінімальній пенсії», — сказав Володимир Гройсман.

Про стан, ефективне зростання та перспективи розвитку об'єднаних територіальних громад в області розповів голова Тернопільської ОДА Степан Барна.

«Переконаний, що всі присутні на форумі відчувають, що таке децентралізація влади. Як на мене, це — коли Прем'єр-міністр, приїжджаючи на такі зустрічі, спілку-

ється з головами територіальних громад, як з головами обласних державних адміністрацій. Я можу спокійно сказати, що децентралізація у Тернопільській області на 70% реалізована. З чого все починалося? Згадаймо 2014-2015 роки. Завдяки принциповій позиції тоді голови Верховної Ради, а нині Прем'єр-міністра України Володимира Борисовича Гройсмана, прийняли окрему постанову, котра дала можливість піти на вибори 26 територіальним громадам. Було багато скептиків. З того часу минуло два роки, громади продовжують формуватися. Нині 36 територіальних громад охоплюють 34% території краю — це більше 27% населення області», — зауважив голова Тернопільської ОДА.

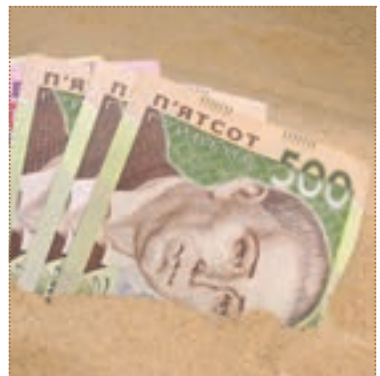
При цьому, додав він, 26 громад, котрі об'єдналися у 2015-2016 роках, отримали у чотири рази більше доходів — 355 мільйонів гривень. Відтак, розширення повноважень дає конкретні можливості для реалізації делегованих повноважень, а також для розширення компетенції громад щодо фінансування значної частини видатків.

Поряд зі значними досягненнями в економічному зростанні об-

ласті, Степан Степанович назвав і важливі проблеми, котрі потрібно негайно вирішувати. Серед них: завершення формування законодавчої бази для об'єднаних територіальних громад; прийняття відповідальних законодавчих актів, котрі будуть регулювати питання взаємовідносин; ухвалення на рівні територіальних громад закону, що дасть змогу розпорядитися землею на всій території об'єднаної територіальної громади, а не лише в межах населених пунктів; вирішення проблем виконання об'єднаними громадами бюджетів (зокрема в галузі освіти і медицини).

Очільник області зауважив, що тільки за рахунок коштів державного бюджету у 2015-16 роках 26 територіальних громад отримали субвенцію на розвиток інфраструктури у сумі 141,1 млн грн. У 2017 році — ще на 115 млн грн. Однак ключовою залишається проблема відсутності кадрів у територіальних громадах, котрі здатні реалізувати ці проєкти. Саме її потрібно негайно вирішувати.

Продовження на стор. 3



Курорти Чорного моря: де і за скільки можна знайти житло

7



Зберігаємо часник до нового урожаю

10



Якість, яка не підведе

46027 м. Тернопіль, вул. С. Будного, 4а
тел/факс: +38 (0352) 25 44 35, 25 37 59
www.claas.com.ua e-mail: office@tanclaas.com.ua

«ДЗВОНИ ЛЕМКІВЩИНИ»
XVIII Всеукраїнський фестиваль

5-6 серпня

Тернопільська обл.
м. Монастириська, урочище «Бичова»

ТЕРНОПІЛЬСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ
ТЕРНОПІЛЬСЬКА ОБЛАСНА РАДА

Колегія

Позитивні зміни — не в цифрах, а в якості надання послуг громадянам

У селищі Великі Бірки відбулася візжана колегія Тернопільської райдержадміністрації за участю членів колегії РДА, сільських та селищних рад, секретарів сільських та селищних рад, керівників відділів, управлінь РДА, районної ради, представників силових структур. У роботі колегії взяв участь голова Тернопільської районної ради Андрій Галайко. Колегію провів голова РДА Олександр Похилій.

На колегії підсумували роботу господарського комплексу за перше півріччя 2017 року, заслухали інформацію про виконання районного бюджету за цей період; про забезпечення виконання заходів із профілактики правопорушень та боротьби зі злочинністю на території району, протидії корупції, а також про роботу структурних підрозділів РДА щодо посилення виконавської дисципліни та про стан виконання делегованих повноважень органів виконавчої влади виконкомів сільських та селищних рад.

Підсумки роботи у галузі промисловості, сільського господарства, торгівлі, транспорту та зв'язку, зовнішньо-економічної та інвестиційної діяльності, енергетики та енергозбереження, малому бізнесу підбив **начальник відділу економічного розвитку і торгівлі РДА Тарас Жук**. «Завдяки стабільній роботі підприємств район має високі показники розвитку економіки, — наголосив Тарас Юрійович. — Про це свідчить результату у Рейтинговій оцінці результату діяльності районних державних адміністрацій Тернопільської області. Значні успіхи у провідній галузі району — промисловості, де вироблено та реалізовано продукції на третину більше ніж за аналогічний період минулого року. Програму соціально-економічного розвитку виконано на 123%.

У Тернопільському районі другий тиждень поспіль триває оголошення праці людей, наявно-

ті найновішої потужної техніки, незважаючи на несприятливі погодні умови, вона доволі успішна. Із 15 225 посіяних у районі площ зернових і зернобобових культур (без гречки та кукурудзи) уже зібрано та обмолочено збіжжя більше як із 4100 гектарів».

Відмінні результати сприяють наповненню бюджету та достатньому фінансуванню освіти, культури, медицини, соціальної сфери. Про це — у співповіданні **начальника відділу освіти РДА Начальника Цяля, начальника відділу культури РДА Віктора Навольського, в.о. головного лікаря ТРТМО Івана Трача та заступника начальника управління соціального захисту населення РДА Тетяни Матвійшинин**.

Зачитуючи розпорядження з першого питання порядку денного колегії, **голова Тернопільської РДА Олександр Похилій**, зокрема, сказав: «Хотів би звернути особливу увагу: на зміни підходу в наданні послуг населенню в сфе-



рах медицини, культури, освіти, соціального захисту. Ці галузі постійно дофінансовуємо, але не завжди бачимо вагомий результат. Ми готові інвестувати в конкретні проєкти. Наприклад, закупити дорожній апарат, для аналізу крові, глюкометри тощо, щоб сільська людина не витрачала час на поїздки до міста, а мала можливість пройти обстеження на місці. Ніби, на перший погляд, — дрібниця, але це вже результат і доступ.

Щодо бібліотек. Ми маємо намір кожен з них укомплектувати комп'ютерним класом, але не будемо миритися з тим, якщо царина книги перетвориться у комп'ютерний клуб. Кожен бібліотекар має повернути дітей до книги... Якщо у найкоротший термін не буде вироблено концепції розвитку цих галузей, постане питання відповідності посадам».

Висвітлюючи бюджетну тему, **начальник фінансового управ-**

ління РДА Ольга Казимирів констатувала, що за I півріччя план надходження коштів до зведеного бюджету Тернопільського району перевиконано на 46,7%. У грошовому еквіваленті це — 18 мільйонів 270 тисяч гривень понад план. Як і раніше, найбільшу питому вагу становить податок та збір на доходи фізичних осіб (52%), а також надходження єдиного податку сільським та селищним радам (19,5%), податок (16%). Окрім того, до загального фонду районного бюджету за перше півріччя надійшло 241671,8 тисячі гривень офіційних трансфертів із державного бюджету, що становить 88,9% від загальної суми надходжень у районний бюджет.

Начальник Тернопільського районного відділення поліції Тернопільського відділу поліції Головної управління Національної поліції в Тернопільській області Віктор Волощук наго-

лював, що працівники поліції в умовах складної військової та суспільно-політичної ситуації в державі ведуть боротьбу зі злочинністю та роботу щодо протидії корупції. На території району зареєстровано на 20,3% кримінальних правопорушень більше, ніж минулого року. Зросло кількість крадіжок приватної майна, грабежів, тяжких тілесних ушкоджень, дорожньо-транспортних пригод, в тому числі зі смертельними наслідками, а також виробництва, виготовлення та придбання наркотичних засобів, незаконного поводження з вогнепальною зброєю. Протягом звітного періоду фактів хабарництва та корупційних правопорушень з боку посадових осіб не зареєстровано.

Віктор Волощук вважає мало-ефективною роботу пунктів охорони громадського правопорядку, створених при виконавчих комітетах сільських, селищних рад, а також співпрацю населення з дільничними офіцерами поліції недостатньою.

Про роботу структурних підрозділів РДА щодо посилення виконавської дисципліни, реалізації завдань, визначених нормативно-правовими актами Президента України, Кабінету Міністрів України, розпорядчими документами голів обласної та районної державних адміністрацій, та про стан виконання делегованих повноважень органів виконавчої влади виконкомів сільських і селищних рад доповідала **керівник апарату РДА Олеся Гоцманова**.

Галина ЮРСА – ТРР «Джерело». Фото автора.

Реальні справи



Прокладають дороги у Великогаївській ОТГ

Нині в усіх селах Великогаївської об'єднаної територіальної громади на дорогах багато техніки. Тут ремонтують як сільські дороги, так і дороги загальнодержавного значення.

Як повідомив **Великогаївський сільський голова Олег Кохман**, сільська рада уклала угоду зі Службою автомобільних доріг щодо співфінансування (50Х50) мобільних загальнодержавних ремонтів. Згідно з угодою вже капітально відремонтовано дороги у напрямку Скоморохи — Смолянка (3 кілометри) та Баворів (1,3 кілометри). Нині ремонтують дорогу на шляху до Козівки (1,4 кілометра).

За кошти сільської ради активно відновлюють дороги комунального значення у Товстолюзі (800 м), Грабовці (900 м), Білоскірці (700 м).

Жителі Великогаївської сільської об'єднаної територіальної громади висловлюють подяку голові Тернопільської ОДА Степану Барні, голові Тернопільської РДА Олександру Похиліму, Великогаївському сільському голові Олександру Кохману, які сприяли у реалізації цих проєктів.

Громада вдячна також Службі автомобільних доріг за якісну роботу.

Галина ЮРСА – ТРР «Джерело».

Урядові програми

МОЗ оновив перелік препаратів у програмі «Доступні ліки»

Міністерство охорони здоров'я опублікувало новий реєстр препаратів, що беруть участь в урядовій програмі «Доступні ліки» та які пацієнти з серцево-судинними захворюваннями, діабетом II типу та бронхіальною астмою можуть отримати безкоштовно або з незначною доплатою.

До оновленого реєстру ліків увійшло 199 препаратів 43 виробників, із яких 21 виробник країн ЄС, 17 — України, 4 — Індії, 1 — Ізраїлю. Нагадаємо, що раніше у програмі брали участь 157 препаратів.

У новому реєстрі стало на 33 позиції більше для пацієнтів, які хворіють на серцево-судинні захворювання, 5 — на діабет II типу, 4 — бронхіальну астму, порівняно з попередніми місяцями.

Також зросла кількість аптек, що приєднуються до програми, участь у якій є добровільною. На середину липня учасниками програми вже були 6179 аптек. **Якщо говорити про Тернопільську область, то кількість таких аптек вже становить 260. Загалом в області вже вписано понад 188**

тисяч рецептів.

Перелік аптек, що беруть участь у програмі, можна знайти за посиланням: <https://goo.gl/cq7BV1>. Переглянути реєстр ліків: <https://goo.gl/HNDTtX>

Нагадаємо, для того, щоб взяти участь у програмі, треба звернутися до свого сімейного лікаря, отримати правильно виписаний рецепт та обміняти його на ліки безкоштовно або з незначною доплатою в аптеці з позначкою «Доступні ліки».

З усіх питань щодо реалізації програми «Доступні ліки» можна звертатися на **урядову «гарячу лінію» 15-45** або ж на «гарячу лінію» управління охорони здоров'я **Тернопільської ОДА за номером телефону — (0352) 52-10-71.**

Призначення

Тарас Юрійович Жук — начальник відділу економічного та агропромислового розвитку і торгівлі Тернопільської РДА

Народився 10 травня 1988 року в місті Тернопіль. Закінчив ЗОШ I-III ст. №5 міста Тернопіль та обласну школу мистецтв.

Вищу освіту здобув у ТНЕУ на факультеті обліку та аудиту. Навчався у школі молодого журналіста (2006 рік). З 2006 по 2007 рік проходив строкову службу у ВВ УМС України. Згодом навчався у магістратурі державної служби Національного університету «Одеська юридична академія». 3 жовтня 2014 по липень 2017 обіймав низку посад у Тернопільській РДА.

25 липня 2017 року призначений начальником відділу економічного та агропромислового розвитку і торгівлі Тернопільської РДА. Неодружений.



Тема тижня

ФОРУМ
ДЕЦЕНТРАЛІЗАЦІЯ
основа формування
нової системи управління
та місцевого розвитку

Тернопільська область
20 липня 2017 року

ФОРУМ
ДЕЦЕНТРАЛІЗАЦІЯ
основа формування
нової системи управління
та місцевого розвитку



Без якісного місцевого самоврядування, ініціатив місцевої влади, неможливо збудувати міцну державу

Продовження, початок на стор. 1

Прем'єр-міністр додав, що Кабінет Міністрів України передбачає, що пакет законопроектів щодо медичної, освітньої та пенсійної реформ буде остаточно ухвалений у Верховній Раді вже у вересні, і це дасть можливість шкоро ухвалити акт бюджету на 2018 рік та запустити процеси перетворень якомога швидше.

На форумі були присутні чимало голів територіальних громад. На якісний розвиток територіальних громад, які докладають максимум зусиль задля розвитку територіальних громад. Ділимося досвідом, радимося, обговорюємо спільні і досягнення, і проблеми. Ми — не конкуренти, а, навпаки, команда, яка піднімає українські села, економіку. Багато цікавого почули і від Прем'єр-міністра.

Мене часто запитують, чи реформа децентралізації — це на краще, чи крок назад. Завжди відповідаю: нехай результати будуть кращими, ніж сьогодні. Наприклад, за рік ми повністю встановили освітлення вулиць у кожному із сіл, відкрили пожежне депо, ремонтуємо дороги. Роботи йдуть, і люди задоволені».

Володимир Гройсман відвідав ПОП «Іванівське» у Тербовлянському районі, де поспілкувався із директором підприємства Антоном Івановичем Біликом та його

колективом. А ще Прем'єр-міністр вирішив і віддати на південній промисловій території комбайнером. Для цього він, із дозволу пана Білика, трохи покермував комбайном, збираючи ріпак. «Як надумаю мінати роботу — не пропадаю», — жартував Володимир Борисович.



Утім, була у Глави уряду ще одна поважна причина приїзду на Тернопілля. Прем'єр-міністр взяв участь в історичній для нашого краю події. Він разом із керівництвом Тернополя, району та області і представниками Федерації каное заклад символічну капсулу на місці біля вулиці Серет, де буде збудовано канал, який будують на Тернопільщині, буде унікальним, адже йому в Україні немає аналогів.

Загальна вартість проекту — 68 млн грн. Його реалізацію передбачено здійснити у дві черги. Наразі спрямовані кошти на першу чергу робіт у сумі 17,5 млн грн, з яких 10,5 млн грн — державні кошти та 7 млн грн — співфінансування із місцевого бюджету. За ці гроші планують

реконструювати гідротехнічну споруду, пішохідний міст та укріплення берега, вишки, трибуни для глядачів тощо.

До слова, будівництво веслувального каналу розпочали ще у 1988 році, однак радянська влада досі не змогла завершити розпочату масштабну роботу. Проект будівництва веслувального каналу на Тернопільщині уже отримав підтримку в обласній державній адміністрації, а також у Міністерстві регіонального розвитку.

— Це — історичний момент, адже реалізація проекту перестала бути недосяжною мрією, а стала цілком реальним близьким майбутнім. Завдяки цьому унікальному об'єкту скоро українські спортсмени матимуть змогу тренуватися в належних умовах. Передбачена вся інфраструктура: готельний та спортивний комплекси, спортивні майданчики, тенісні корти для тренування та проведення змагань із різних видів спорту. Крім того, будівництво веслувального каналу дасть поштовх для розвитку інфраструктури і туризму в нашому краї, — зазначив голова Тернопільської районної адміністрації Олександр Похилій. — Такі ініціативи потрібні Тернопіллю, адже маємо необмежений потенціал та неабиякі переваги, порівняно з іншими регіонами держави. Ми маємо впевнено використовувати кожен шанс змінити нашу країну на краще.

Підготували
Зоряна ДЕРКАЧ
Лілія КУЛЕНІЧ.

Офіційне

Витяг із наказу

військового комісара Тернопільського об'єднаного міського військового комісаріату

м. Тернопіль | 13.07.2017 | № 107 агд

Про призов громадян України чоловічої статі м. Тернополя та Тернопільського району на строкову військову службу у серпні 2017 року

Відповідно до Закону України «Про військовий обов'язок і військову службу» та Указу Президента від 07 липня 2017 року № 178/2017 з 01 по 31 серпня 2017 року проводиться призов громадян на строкову військову службу.

З метою організованого проведення чергового призову громадян на строкову військову службу НАКАЗУЮ:

Явці на призовну дільницю для призову на строкову військову службу підлягають усі громадяни — жителі міста Тернополя та Тернопільського району, народжені у період строку, яким встановлено вимоги до виповнення 18 років, а також громадянам, які народилися в 1990–1998 роках і втратили право на відстрочку від призову або не були призвані раніше на строкову військову службу з різних обставин, з'явитися на призовну дільницю Тернопільського об'єднаного міського військового комісаріату для призову на строкову військову службу за адресою: м. Тернопіль, вул. Тролейбусна, 5 у зазначений час і з документами, які вказані в особистих повістках. Громадянам, які не отримали особистих повісток для призову на строкову військову службу, також прийти в Тернопільський об'єднаний міський військовий комісаріат 20 липня 2017 року і мати при собі документи, які засвідчують особу.

Усім особам, призованим до військової служби, які перебувають на території міста Тернополя та Тернопільського району, негайно повернутися до місць постійного проживання і з'явитися у районний військовий комісаріат за місцем військового обліку для проходження призовної комісії.

Громадяни, які ухиляються від призову і не з'являються за повісткою до військового комісаріату, несуть відповідальність згідно з законодавством.

Згідно з Законом України «Про військовий обов'язок і військову службу» керівники підприємств, установ, організацій, кооперативів та навчально-виховних закладів, незалежно від підпорядкування і форм власності, зобов'язані відкликати призовників із відраджень і забезпечити їх своєчасне прибуття на призовну дільницю.

Тимчасово виконуючий обов'язки військового комісара Тернопільського об'єднаного міського військового комісаріату,
підполковник А.Я. ІЩУК

Новини | Коротко про головне

Станом на середину липня Міністерство соціальної політики переформило близько 76% субсидій на наступний опалювальний сезон. «Процес переформлення субсидій на наступний період відбувається за графіком, як і збір даних для монетизації субсидій, зекономлених під час опалювального сезону 2016-2017 років», — повідомив директор департаменту державної соціальної допомоги Міністерства соціальної політики Віталій Музиченко.

Сьогодні 75 тисяч українських дітей «стоять» у чергах до дитячих садків. Про це заявив Прем'єр-міністр Володимир Гройсман. «Перше, що нам треба зробити, — забезпечити вільний доступ дітей до дитячих садків. Минулого року було створено 26 тис. місць, насамперед, за рахунок місцевих бюджетів. Очевидно, що за три роки ми можемо повністю позбутися черги в дитячі садочки», — зазначив Прем'єр-міністр та вкотре наголосив на дошкільній освіті, яку не можна відкладати «у довгий ящик».

У населених пунктах обмежать швидкість руху авто до 50 км/год. Міністерство інфраструктури погодило проект постанови Кабміну «Про внесення зміни до пункту 12.4 Правил дорожнього руху», в якому зменшується дозволена швидкість транспорту у населених пунктах.

Проектом передбачається, що швидкість руху транспортних засобів у населених пунктах буде зменшена з 60 до 50 км/год. При цьому у нічний час — з 23:00 до 6:00 — дозволятиметься швидкість не більше 60 км/год. Таким чином законодавство України має наблизитися до європейських стандартів.

«В Європі це питання безпеки на дорогах є одним із пріоритетних. Зменшення швидкості у населених пунктах лише на 10 км/г на 90% зберігає життя людей у випадку дорожньо-транспортних пригод», — коментує ініціативу керівник Державного агентства автомобільних доріг України Славомір Новак.

В Україні будуть перші платні дороги. У 2019 році почнуть будувати пілотних концесійних доріг, використаних яких буде передбачати плату за проїзд. «Пілотними будуть концесійні дороги Львів — Краковець і Київ — Умань. Це буде складовою автобану, який з'єднає Балтійське і Чорне море, так званий «Go Highway» з Гданська до Одеси. Але нагадую, у кожного буде вибір — він їде довше, не зовсім зручною дорогою, або вибирає європейський автобан, але за це платити гроші», — зазначив міністр інфраструктури України Володимир Омелян.

Угорщина дозволила українцям працювати без трудової візи. У Міністерстві економіки цієї країни заявили, що достатньо мати лише біометричний паспорт.

Протягом 90 днів перебування в ЄС, передбачених безвізом, українці можуть працювати в Угорщині, а вже після того повинні отримати дозвіл на проживання. Справа в тому, що ця країна відчуває гострий дефіцит кадрів, зокрема, програмістів, інженерів, будівельників, водіїв, швачок і столярів. Відтак, «підмоги» чекають з України.

Зовсім скоро мешканці Тернопільщини матимуть змогу добратися до Польщі електрикою. Про це на своїй сторінці в Фейсбук повідомив голова «Укрзалізниці» Воїцех Балцун. За його словами, «Укрзаліниця» планує започаткувати швидкісний рейс з Києва до Польщі, який проходитиме через Тернопіль.

«Зараз активно розглядаємо низку варіантів продовження курсування інших поїздів львівського напрямку до сусідніх держав Європейського Союзу. Ви знаєте, з 23.12.2016 призначено курсування поїзда № 705/706 Київ — Перемишля до сусідніх держав Європа HRC52 Хюндай. А сьогодні вже опрацюємо електронне продовження маршруту курсування поїзда №747/748 Дарниця, Київ — Львів до Перемишля. Це дасть змогу зв'язати швидкісним рухом Вінницьку, Хмельницьку та Тернопільську області з Польщею», — написав керівник «Укрзалізниці».

В Україні різко зросли штрафи за браконьєрство. 25 липня в «Офіційному віснику України» опублікований спільний наказ Мінагрополітики та Мінприроди про введення нових штрафів за браконьєрство. В середньому вони збільшилися в чотири рази за всіма видами тварин. Такий розрахунок пояснюється тим, що браконьєр повинен заплатити не тільки штраф, але й компенсувати кошти, які необхідно вкласти користувачеві мисливських угідь на відтворення знищених браконьєром тварин. Наприклад, браконьєрові необхідно буде компенсувати за незаконне добування або знищення лося — 80 тис. грн (було 20 тис. грн), оленя європейського — 60 тис. грн (було 15 тис. грн), лані — 40 тис. грн (було 10 тис. грн), козулі і муфлони — 32 тис. грн (було 8 тис. грн).

Також збільшені суми відшкодування за незаконне добування або знищення диких птахів. Зокрема, бобрак — 10 тис. грн (було 2600 грн); зайця-русака — 8 тис. грн (було 500 грн); бабака, куниця — 6 тис. грн (було 1500); лебедя — 4 тис. грн (було 1 тис. грн), галагаза, гусей, кекликів, куріпок сірих, фазанів — 2 тис. грн (було 500 грн).

Вчені винайшли нову ін'єкцію, яка допоможе подолати ВІЛ-інфекцію. Революційне відкриття дозволяє замінити ВІЛ-приємом таблетку шістьма ін'єкціями на рік. Нову терапію вже випробували у США, Канаді, Німеччині, Франції та Іспанії. Антиретровірусну терапію розробили замість щоденного прийому ліків. Новітнє лікування вже спробували 309 пацієнтів. Ін'єкції їм робили кожні 1-2 місяці. Працювала така схема не гірше щоденних медпрепаратів, адже не всі можуть дотримуватися суворого режиму прийому таблеток, а ВІЛ часто мутує, розвиваючи стійкість до них. До кінця дослідження 94% пацієнтів успішно впералися з вірусом.

Жнива-2017

У «Медоборах» жнива починають з Божого благословення

Якби кожен міг знати, скільки зусиль треба витратити, щоб виростити хліб, ніколи б і крихти не викинув, не те, що окрайця чи цілих буханців. Адже ціна хлібини — не у гривнях, заплачених за неї у магазині...

Приїхавши на жнива у Скоморохи до ПАП агрофірма «Медобори», побачила вкрай стурбованого директора Володимира Крупницького. Поцікавилася в одного з працівників, що трапилось. Він відповів, що зламалася деталь у комбайні.

«Вона якась дефіцитна, довго треба ремонтувати машину?» — запитала.

«Зовсім ні, — почула у відповідь. — Проте сьогодні після обіду синоптики дощ передбачають, а ми ріпак обмолочуємо. От директор і хвилюється».

«Хоча працюю у сільськогосподарському виробництві понад 40 років, особлив, — ділиться Володимир Крупницький. — Збір урожаю для наших працівників — це, передусім, дійство духовне. Тому жнива починаємо з молитви. Бо, як кажуть мудрі, людина планує, а Бог вирішує...»

У агрофірмі, яка об'єднала пайовиків із сіл Скоморохи, Прошова, Смолянка, Теофілівка та Мишковиці, жнива розпочинають зі збору озимого ріпаку. Його тут називають фінансовою культурою. Далі триває озимого ячменю, гороху, пшениці, гречки, соняшнику, цукрових буряків, кукурудзи. У господарстві трудяться 70 осіб. На жниввах, як самі сказали, усі задіяні максимально. Проте

У районі триває жнивна кампанія

Минулого тижня стартували жнива озимого ячменю та ріпаку. Збір урожаю розпочали у ТОВ «Дружба», ТОВ «Вікторія», ТОВ «Агропродсервіс», ПП «Агрон», ПАП «Агрофірма «Медобори» та інших.

Загалом під урожай 2017 року сільгоспприємствами району посіяно 10014 га озимини, в тому числі 6539 озимих зернових культур, а також ранніх ярих зернових культур на площі 18152 га, з них ярого ячменю — 3210 га, ярої пшениці — 1523 га, вівса — 211 га, гороху — 1800 га, цукрового буряків — 2710 га, соняшнику — 1900 га, кукурудзи — 4500, сої — 1248 га, ярого ріпаку — 900 га, бобів — 15 га, однорічних трав — 135 га.



Механізатор Богдан Вітровий із сином Омеляном та директором ПАП «Агрофірма «Медобори» Володимиром Крупницьким.



Водій Володимир Якимович



Наймолодший працівник, тракторист Олег Марцинківський

цього року погода ніби бавиться, жартує. Час жнив, дозріло збіжжя, а дощі перепадають через день.

Відрадно, що у «Медоборах» стільки багато молодих працівників. Розповідали, що дехто з кордоном побував, але, видно, ця земля якась особлива. Не ведуться люди на високі заробітки, не валять їх ні американські, ні західноєвропейські простори. Вони хочуть землі та працювати на рідній землі.

Після служби у війську в 1985 році прийшов у «Медобори» шофером Володимир Якимович, а через два роки — його сестра Світлана Щепанська, бухгалтер авто-

парку. Вони часом жартують, що не матимуть, напевно, особливого клопоту, куди вийдуть на пенсію, адже у трудовий книжку не конюго — єдиний запис. Слідом за батьками приходять працювати у господарство їхні сини. Нині жнивають Богдан та Омелян Вітрові, Іван і Тарас Вадзюки, Іван й Павло Пелешки. Подумалося: якщо у «Медоборах» працює стільки молодих людей, які до того ж мають у кого переймати досвід, то у цього господарства гарне майбутнє.

Галина ЮРСА – ТРР «Джерело». Фото автора.

Правова допомога

У Тернопільській ОДПІ готові до діалогу

Нещодавно у Тернопільській ОДПІ відбулася чергова телефонна «гаряча лінія» щодо звернень громадян. На запитання відповідав завідувач сектору організації роботи ЦОП та надання адміністративних послуг Ігор Юрійович Івахів.

вашого звернення неможливо встановити авторство, воно буде вважатися анонімним і не розглядатиметься.

- На фірмі, де працює син, на звернення про надання матеріальної допомоги видають довідку з податкової, що він не підприємець. А в податковій сказали, що такої довідки не видають, а скерували до тих, хто реєструє підприємців.

- Так, йому сказали правильно. Натіш Центр обслуговування платників надає деякі види адміністративних послуг, перелік яких затверджений, однак до нього не внесено послугу з надання довідок про наявність у фізичної особи статусу підприємця. Однак на сьогодні створено Єдиний державний реєстр як юридичних, так і фізичних осіб-підприємців та громадських формувань. Інформація, що міститься в ЄДР, є відкритою і загальнодоступною. Тобто, вашому синові слід звернутися до державних реєстраторів, які і нададуть йому необхідні відомості.

- Я прописаний у Тернополі, хоча кілька років живу в Києві. Влаштуваюсь на державну службу, і треба заповнити декларацію. Чи можу я уповноважити батька, щоб взяв довідку про мої доходи в податковій Тернополі?

- Фізична особа, яка бажає отримати інформацію про отримані доходи, має звернутися особисто або через уповноважену особу до податкової інспекції за

своїм місцем проживання або за місцем отримання доходів, та підставити документи, що посвідчують особу, подати заяву відповідної форми. А уповноважена особа додає до заяви довіреність на такі дії, засвідчену у нотаріальному порядку, та її копію, а також документ, що посвідчує особу такого представника.

Фізичні особи, які тимчасово перебувають за межами населеного пункту проживання, можуть звернутися за отриманням реєстру до будь-якої податкової інспекції, також подавши відповідну заяву.

Сьогодні популярний варіант отримання інформації про суми виплачених доходів через електронний сервіс «Електронний кабінет платника» з використанням електронного цифрового підпису, який фізичній особі можна отримати в акредитованому центрі сертифікації ключів.

Для отримання інформації необхідно заповнити запропоновану форму «Запиту про суми виплачених доходів та утриманих податків з державного реєстру...», після електронного кабінету надійде спеціальне повідомлення. Зверніть увагу, що запитовані відомості можна отримати за останні три роки (постквартальні), відомості за останній звітний період (квартал) надають через 60 днів після його закінчення.

Відділ організації роботи Тернопільської ОДПІ

Інформує служба 101

Вода помилок не пробачає!

Із настанням спекотних літніх днів усе більше людей надають перевагу відпочинку поблизу водойм. Та часто громадяни забувають про правила безпечної поведінки на воді, і ціною такої необачності стає їх власне життя. Про це свідчать цифри безжалюсної статистики: станом на 24 липня 2017 року на водоймах Тернопільщини через необережну поведінку загинули 22 особи.

Часто причинами загибелі людей на воді стають купання у стихійних, необладнаних рятувальними постами водоймах.

Тернопільський районний відділ управління ДСНС України у Тернопільській області звертається до жителів краю з проханням дотримуватися правил безпечної поведінки на водоймах.

Громадяни, пам'ятайте:

- правильний вибір місць для купання, навчання дорослих та дітей плаванню, суворе дотримання правил поведінки під час купання і катання на плавзасобах, постійний контроль за дітьми з боку дорослих є основними умовами безпечної відпочинку на водоймах;
- відпочивати на воді доцільно тільки у спеціально відведених місцях органами влади та обладнаних для цього місцях;
- безпечнішим є перебування на воді у світлу пору доби. Купатися дозволяється в спокійну безвітряну погоду при температурі води не менше +18, повітря не нижче +24.

Для того, щоб уникнути лиха:

- не заходьте у воду в незнайомому місці;
- уникайте швидкої течії;
- не заходьте у воду напідпитку;
- ніколи не плавайте наодинці, особливо якщо ви не впевнені у своїх силах;
- купаючись на «дикому пляжі» чи у незнайомому місці, не пірнайте з берега, гірки чи дерева;
- у воду заходьте обережно;
- купаючись там, де працюють рятувальні служби;
- уважно стежте за дітьми, їхня поведінка у воді непередбачувана;

- до плавок прикріпіть шпильку, якщо далеко від берега судомо зведе руку чи ногу, укол шпилькою допоможе відновити еластичність м'язів;
- утримуйтеся від далеких запливів, переохолодження.



Шановні громадяни, аби відпочинок на воді був для вас і ваших дітей приємним та безпечним, суворо дотримуйтеся порад рятувальників. Пам'ятайте, ваша необережність та необачність під час відпочинку на воді може призвести до незворотних та трагічних наслідків.

Тернопільський РВ УДСНС України у Тернопільській області

Ваш дільничний лікар

Наталія ЯВОРСЬКА: «Я завжди на зв'язку зі своїми пацієнтами»



— Справжній лікар, передусім, любить своїх пацієнтів. Аби лікувати людей, потрібно добре знати свою справу, бути професіоналом та вміти швидко приймати мудрі рішення, — так вважає сімейний лікар ТРТМО **Наталія Миколаївна Яворська**.

Багатьох цікавить: чим сімейний лікар відрізняється від дільничного терапевта? Насамперед, ширше — він не лише встановлює діагноз, а й лікує. Саме сімейний лікар вирішує, коли необхідно помістити пацієнта в стаціонар, запросити на консультацію вузькопрофільного фахівця. Він має бути ерудованим, ознайомленим з досягненнями сучасної медичної науки, й застосовувати їх на практиці та завжди вміти надати невідкладну медичну допомогу.

— Лікарем працюю ось уже 35 років. Наразі обслуговую два села — Смиківці і Гаї-Шевченківські. Приймаю у 203-му кабінеті в поліклініці ТРТМО і двічі на тиждень виїжджаю у ФАП на дільниці, відповідно хворі за викликами. У понеділок — у Смиківцях, в четвер — у

Кожному з нас хоча б раз у житті доводилося бувати у лікувальних закладах чи мати справу з лікарями. Медичні заклади залишають, зазвичай, неприємні спогади, адже звертаємося туди, коли хворіємо, а радісного у такому разі мало. Втім, люди у білих халатах завжди готові прийти на допомогу іншим. Кажуть, хороший лікар — це не професія, а покликання. І працювати у цій сфері, мудрість змій і серце лева.

Гаях-Шевченківських. Звичайно ж, у поліклініці значно кращі умови, які не може забезпечити медпункт на дільниці, адже тут можна не лише отримати консультацію чи направлення, рецепт на ліки, а й пройти всі обстеження, — каже пані Наталія.

А гаї в нас дола. А гаї в нас дола. А гаї в нас дола. А гаї в нас дола. А гаї в нас дола.

— Я родом із Великих Бірок. Батьки були вчителями, а старший брат — лікар. Від нього і «заразилася» ідеєю присвяжити життя медицині. Хоча, пригадую, свого часу навіть хотіла вступати до музичного училища, адже добре грала на фортепіано. Але перемогла медицина. Так, у 1981 році я закінчила Тернопільський медуніверситет, після чого у рідному селі працювала терапевтом, а згодом — у районній поліклініці. Діти не пішли моїми слідами, а я й не нав'язувала їм свій вибір, адже знаю, яка це не проста праця, — каже співрозмовниця.

Сімейні лікарі працюють майже без вихідних.

— Нехай і в телефонному режимі, але я завжди на зв'язку зі своїми пацієнтами. Не звикла відмовляти, особливо якщо це стосується моєї професійної діяльності. Нерідко люди хочуть просто поспілкуватися з сімейним лікарем, а ми слухаємо їхні жалі, підтримуємо, адже така в нас робота — вміти знаходити

потрібні слова для кожного, — продовжує медик. — А ще лікар має бути завжди на зв'язку з пацієнтами. Часто доводиться і власним транспортом добиратися на виклики, адже є термінові випадки, коли немає часу зволікати. Тоді прошу чоловіка, аби він мене підвіз, бо це далеко, а дістатися треба швидко.

Пані Наталія зізнається, що за роки роботи пацієнти вже стали для неї друзями.

— Знаєш цілі покоління родин — від бабусі, дідуся до їхніх онуків. І навіть якщо до мене звертається мама з маленькою дитиною, я ніколи не відмовляю, хоча у нас є і педіатри. Ніколи не шкодувала про те, що обрала медицину, точніше, вона обрала мене, бо ця робота приносить мені задоволення, відчуваю потрібною і корисною людям, — розповідає лікар із 35-річним стажем.

За словами Наталії Яворської, жителів Тернопільського району найбільше турбують серцево-судинні захворювання, рівень смертності від яких — найвищий. Втім, приходять до неї пацієнти з різними бідами.

— Сімейний лікар усе. До мене звертаються і з хронічними хворобами, з гострими респіраторними захворюваннями, бронхітами, пневмоніями, алергією та гіпертонією. Хворіють усі — як пенсіонери, так і молодь. Звичайно, багато в чому розвиток хвороби залежить і від

рівня життя населення. Якби наші пенсіонери отримували такі пенсії, як європейські, а не виживали, то і жили б довше, оскільки мали б можливість більше відпочивати, подорожувати та не турбуватися про завтрашній день, — зауважує жінка.

Наталія Миколаївна каже, що медичну галузь має докорінно змінити реформа. Втім, додає: чи задовольнять ці зміни усіх — і пацієнтів, і медиків — покаже час.

— Вважаю правильним, що пацієнт може вибрати лікаря. Це — стимул для кожного сімейного лікаря бути кращим. Поки що реформа, яка передбачає підписання контрактів між пацієнтом і лікарем, ще не ухвалена, та ми готові до її затвердження: списки пацієнтів уже занесені до комп'ютерної системи, де є вся база. Мінусом реформування вважаю оптимізацію лікарняних установ, адже дільничні лікарні, а пацієнтам, аби ті могли отримати своєчасну кваліфіковану допомогу. Те саме стосується і ТРТМО: стаціонар обов'язково має залишитися, тут є всі умови, якісні обладнання та хороші фахівці.

Щодо програми уряду «Доступні ліки», мушу сказати, що її доволі ефективно реалізують у Тернопільському районі. Я особисто щодня випускаю пацієнтам рецепти на медпрепарати, які дійсно допомагають людям. Хоч

їх асортимент не завжди б розширили, адже наразі обмеження у виборі. Наразі пацієнт може отримати ліки навіть за рецептом, бо вони нерегулярно надходять, і доводиться людям із сіл по декілька разів їздити до обласного центру чи шукати аптеку, де потрібний чи шукати ще є в наявності. Усе через попит. А рецепти виписуємо, як тільки попередні ліки закінчилися, тобто, перед кожним походом в аптеку, — констатує Наталія Яворська.

Лікар зізнається, що сьогодні скаржитися на умови праці немає підстав, адже колись було в рази важче. Медики, фактично, отримували копійки за свою працю, і їм доводилось ой як не легко.

— Пригадую, коли я лише починала працювати, то обслуговувала жителів села Байківці і Гаї-Шевченківські. Взимку дістатися туди на виклики було вкрай складно. Пам'ятаю, як «швидка» підвозила мене, допоки була дорога, а далі я йшла пішки. Бувало, що вже по пояс у снігу, але йду, бо на мене чекають хворі. Так, робота лікаря — це самопожертва, але від неї набувається енергії, — відверто заявляє 61-річна Наталія Миколаївна Яворська і додає, що життєвий запал з роками у неї лише примножується, тому готова працювати стільки, скільки буде потрібно своїм уже таким рідним пацієнтам.

Лілія КУЛЕНИЧ.

Будьте здорові | 1-7 серпня — Всесвітній тиждень підтримки грудного вигодовування

Здорова дитина — щастя і благополуччя в сім'ї

Виплекати дитину здоровою, фізично міцною і розумною — природне бажання всіх батьків. Але чи всі знають, що фундамент цих найважливіших для нормального життя якостей закладається в організмі дитини задовго до її народження, ще в період утробного розвитку, а також і ранньому дитячому віці.

Що ж повинні знати і виконувати батьки, щоб допомогти малюкові народитися і рости здоровим? Кожна жінка, яка готується стати матір'ю, має бути добре поінформована про спосіб життя і харчування під час вагітності та вигодовування новонародженого. Як підготувати груди до годування майбутньої дитини, що необхідно робити, щоб забезпечити її достатньою кількістю грудного молока з моменту народження і впродовж першого року життя, адже грудне годування — природний і найнадійніший шлях до здоров'я і гармонійного розвитку дитини. Кожен чоловік, який готується стати батьком, також повинен добре знати, що здоров'я дитини значною мірою залежить і від нього.

Новонароджене немовля першим інстинктивним рухом тягнеться до материнських грудей, як до джерела життя. Природа подбала про те, щоб, з'явившись на світ, дитина відразу отримала саме ту їжу, яка найкраща для її незрлого організму. Вигодовування грудним молоком є природним продовженням того харчування, яке отримує дитина в утробі. Різниця лише в тому, що плід харчується через пуповину з кров'ю матері, а новонароджена дитина після перерізання пуповини отримує їжу з грудей матері — її молоко. Грудне вигодовування — це важливий завершальний етап тісного біологічного зв'язку організму дитини з організмом матері, завдяки якому формуються і зміцнюються всі основні механізми здоров'я дитини.

Молоко матері має унікальні поживні й біологічні властивості. З ним дитина отримує все, що необхідно їй для нормального розвитку: білки, жири, вуглеводи, мінеральні речовини, вітаміни і мікроелементи. Всі ці харчові речовини містяться в достатній кількості, оптимальному співвідношенні і добре засвоюваній формі. Материнське молоко — єдиний продукт для забезпечення гармонійного розвитку дитини перші 6 місяців. Біологічно активні речовини грудного молока: гормони, ферменти, численні імунні та інші регуляторні фактори — допо-

магають немовлятам швидко адаптуватися до умов життя в новому для них навколишньому середовищі. Також сприяють гарному травленню, правильному перебігу обміну речовин і формуванню у дитини власної повноцінної системи імунітету. Діти, які вигодовуються грудьми матері, рідко хворіють, а якщо хворіють, то швидше одужують. Ризик шлунково-кишкових та алергічних захворювань у них у багатьох разів нижчий, ніж у разі штучного вигодовування.

Сучасними науковими дослідженнями доведено, що вигодовування молоком матері визначає властивості розвитку і здоров'я не тільки роки життя дитини. Частий, а близький контакт матері і дитини під час годування грудьми викликає у немовляти почуття постійного захисту і тепла, сприяє розвитку позитивних емоцій, які згодом можуть стати рисою його характеру. Ці діти більш спокійні і врівноважені, привітні й доброзичливі, більше прив'язані до матері. Їх психомоторний, емоційний і фізичний розвиток кращий, вони більш комунікабельні, ніж діти-«штучники».

Серед вигодованих грудьми значно рідше трапляються випадки раптової смерті, а у дорослих хвороб, як цукровий діабет, ожиріння, атеросклероз, хронічні захворювання органів травлення, а також щелепних і стоматологічних порушень.

Грудне вигодовування є невід'ємною частиною повного доглядного циклу жінки: вагітність-пологі-лактація і вигодовування дитини. Лактація — це утворення і виділення грудного молока у матері після народження дитини. Успішний розвиток лактації і вигодовування грудьми позитивно впливає не тільки на розвиток дитини, а й на здоров'я матері: сприяє скороченню матки після пологів, що зменшує ризик кровотечі і недокрів'я; регулярне і досить тривале годування грудьми є природним фактором, що перешкоджає виникненню незапланованої вагітності в період

відсутності місячних; сприяє профілактиці мастопатії, пухлин молочних залоз, матки і яєчників.

На лактацію погано впливає все, що шкодить здоров'ю вагітної жінки і матері-годувальниці. Тому до неї готуйтеся ще під час вагітності! Для цього треба пройти профілактичний огляд у лікарів жіночої консультації та поліклініки. Не забудьте відвідати стоматолога і ЛОР-лікаря, оскільки хворі зуби, хронічні вогнища запалення носоглотки або інші захворювання можуть бути джерелом інфікування вашої дитини. Дуже важливо те, як протікає вагітність. У разі появи ознак таких ускладнень, як загроза переривання вагітності, вжиття заходів негайно звернутися в жіночу консультацію для проведення своєчасного кваліфікованого лікування.

Але є й інші питання, вирішення яких залежить тільки від вас! Зокрема, позбудьтеся шкідливих звичок: не паліть, не вживайте спиртних напоїв, наркотиків, не пийте каву. Якщо занедужали, приймайте тільки ті ліки, які вам рекомендував лікар. Роботу, пов'язану зі шкідливими умовами, ви маєте правозамінити в інше, легше, наскільки це можливо ж підприємстві. Вибирайте маршрути

для прогулянок, де немає руху транспорту і забруднення повітря. Вам і вашій майбутній дитині потрібно тільки чисте повітря, а це, що повноцінне харчування має надзвичайно важливе значення для майбутньої дитини.

У разі задоволення та повноцінного харчування здорової матері, гарного фізичного та нервово-психічного розвитку немовляти прикорм вводять в їжу дитини після 5,5 — 6 місяців. Проте навіть у віці після 6 місяців грудне молоко залишається основним продуктом харчуванням.

Свого часу колишній генеральний директор Всесвітньої організації охорони здоров'я доктор Х. Малер писав, що діти — безцінний дар, і народ, який ігнорує їх інтереси, приречений на вимирання. Саме тому турбота про здоров'я і благополуччя сьогоднішніх дітей — основа для здоров'я майбутнього покоління.

Ганна ПИНДУС, завідувач педіатричного відділення ТРТМО.

Схема природного вигодовування дітей першого року життя:

Назва продукту	Вік (місяці)									Примітка
	0-3	4	5	6	7	8	9	9-12		
Фруктовий сік, мл	-	5-30	40-50	50-60	60	70	80	90-100	з 3 міс.	
Фруктове пюре, г	-	5-30	40-50	50-60	60	70	80	90-100	з 3,5 міс.	
Сир, г	-	-	-	10-30	40	40	40	50	з 5 міс.	
Жовток, шт.	-	-	-	-	0,25	0,50	0,50	0,50	з 6 міс.	
Овоче пюре, г	-	-	10-100	150	150	170	180	200	з 4,5-5,5 міс.	
Молочна каша, г	-	-	-	50-100	150	150	180	200	з 5,5-6,5 міс.	
М'ясе пюре, г	-	-	-	-	-	5-30	50	60-70	з 7 міс.	
Кефір, кисло-мол. продукти, мл	-	-	-	-	-	200	200	400-600	з 7,5-8 міс.	
Хліб пшеничний, г	-	-	-	-	-	5	5	10	з 7 міс.	
Печиво, сухарі, г	-	-	-	-	3-5	5	5	10-15	з 6 міс.	
Олія, г	-	-	1-3	3	3	5	5	6	з 4,5-5 міс.	
Вершкове масло, г	-	-	-	1-4	4	4	5	6	з 5 міс.	

Духовне



«Милосердя, мир і любов нехай вам помножаться»

(із Соборного послання Юди Тадея)

На початку липня у селі Великі Гаї було освячено фігурку св. апостола Юди Тадея — Чудотворця, могутнього потішителя, опікуна у безнадійних і розпачливих обставинах життя.

Освячення здійснювали о. Володимир Хома — парох церкви Пресвятого Серця Христового УГКЦ с. Великі Гаї та о. Андрій Маліг — настоятель УРК парафії Божого Милосердя міста Тернопіль. Подяку всім, хто долучився до встановлення фігури, висловив голова Великогаївської ОТГ Олег Андрійович Кохман.

Про святого Юду-Тадея мало хто чув. Він був одним із 12 апостолів Ісуса Христа та близьким Його родичем. Через ім'я його часто ототожнювали з Юдою Іскаріотом — зрадником, що продав Ісуса Христа. Та нині все більше християн моляться до Господа та просять про допомогу через посередництво саме цього з'явила.

Пам'ятаючи про святого Тадея у всьому горі й біді. Цей великий святий, такий близький Ісусові, не залишає нікого, хто в розпачі звертається до нього за допомогою і вимолює ласки.

Час місцевий



День села Шляхтинці

Вже стало доброю традицією 23 липня відзначати День села Шляхтинці. Щороку сюди, на свою малу батьківщину, з'їжджаються люди, які тут народилися, вирости, відчували материнську ласку та турботу, отримали цінну батьківську науку. А село, як завжди, радо зустрічає гостей.

Свято розпочали турніром із міні-футболу, в якому взяли участь 7 команд. Усі охочі мали змогу стати учасниками змагань, переможці яких отримували подарунки та призи. Наймолодших передставників громади розважали аніматори та працівники Центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді. Діяв благодійний

ярмарок, виручені кошти передали на лікування Анастасії Кужди.

Відбувся святковий концерт, учасники якого вітали земляків поетичними рядками та музичними композиціями, присвяченими і Україні, і рідному краю, і рідним батькам. Закінчилося свято феєричним запалюванням ватри.

Особистості

Богдан Андрушків та його Метенів



Народився Богдан Андрушків 19 червня 1947 року в селі Метенів Зборівського району в селянській родині. Після закінчення середньої школи навчався у Золочівському сільськогосподарському технікумі, а згодом — у Тернопільському фінансово-економічному інституті (нині — національний економічний університет). Проїшов нелегкий шлях від механізатора до голови планової комісії Збарзького райвиконкому. За час праці в господарських органах, органах адміністрації системно використовував творчий підхід. У 1982 році в Москві захистив розроблену, єдину свого роду в масштабах колишнього Радянського Союзу, комплексну систему управління якістю продукції, упродовж якої успішно перед тим запровадив у виробничу практику. За це Богдан Андрушків отримав науковий ступінь кандидата економічних наук та був переведений заступником голови Тернопільського облплану, згодом — завідувачем відділу проблем соціально-економічного розвитку Подільського регіону Національної академії наук України, заступником академії наук облвиконкому. Від 1992 року — заступник та перший заступник голови Тернопільської ОДА. Як з часом констатують його друзі, голови тоді змінювались дуже часто, але заступником був один — Богдан Андрушків.

Перебуваючи на високих посадах, Богдан Миколайович удосконалював господарські механізми, методи і принципи управління. У 1991 році з цієї теми захистив докторську дисертацію.

На початку нового тисячоліття очолив Тернопільську обласну раду профспілок. За час його керівництва було вирішено низку профспілкових ініціатив регіонального та загальнодержавного масштабу. Рада профспілок безкоштовно надала понад 5 тисяч різноманітних консультацій, відстояла права майже 300 людей. В умовах При тодішньої фінансової скрути матеріальну допомогу надавали найбільш потребуючим. Коли у Тернополі відкрили інститут соціальних та інформаційних технологій, завдяки кло-

Життя, як сон, пройшло, і все, що відбулося, здається, надаремно — це помилка... Пульсує на виску і стука жилка. Це правда, чи лише здалося?

Дивно, але, спілкуючись із багатьма знайомими та достойними людьми, які перетнули певний часовий рубіж (50, 60, 70 чи більше років), зауважила, що всі вони, може, різними словами, але кажуть одне: життя сімдесятирічного Богдана Андрушківа, спробу хоча фрагментарно дослідити перебіг його життя.

потанням Богдана Андрушківа там на пільгових умовах навчались діти з фізичними вадами, сироти та напівсироти.

За час трудової діяльності Богдан Михайлович написав понад 600 наукових праць, 7 навчальних посібників, 3 підручники, численні статті в періодиці на економічну тематику. Найбільший резонанс у наукових та літературних колах викликали праці «Основи соціального менеджменту», «Метатеорія менеджменту життя», «Туризм України: економічні та організаційні механізми становлення», «Антикризове управління... Нараджені засоби формування інституційних засад Економічної Конституції України», «Інноваційні засоби розвитку нетрадиційних джерел енергії» та інші. Має 20 авторських свідоцтв, низку рідко авторських винаходів, пропозицій та неординарних ідей, зокрема про використання енергії блискавки, моря, використання кисню для збагачення паливної суміші, про жуйки з бджолиного воску тощо.

реат Всеукраїнської літературної премії імені братів Лепких.

До свого сімдесятирічного ювілею академік подарував своїм односельчанам, землякам книжку «Метенів — дорога додому», репрезентація якої відбулася у Зборіві.

У районному будинку культури зібралися ті, хто шанує книги — бібліотекарі, працівники культури краю. Працівники, — своїми земляками, зізнався Богдан Андрушків, відчуває найбільше хвилювання, відповідальність. Адже Зборівщина, мале село Метенів — земля, де побаче світ сім десятків літ тому. Тут зростав, мужнів, осягав життя, навчився любити та шанувати рідне. Там нині могили батьків, братів. Про життєвий шлях Богдана Андрушківа розповів педагог, краєзнавець Зеновія Матвіїв. З вищого мовця авторів привітали численні гості. Про видання, а найбільше про милий серцю Метенів, розповідав автор. Це — його синівська подяка рідній землі, батькам, землякам.



Богдан Андрушків із редактором роману «Метенів — дорога додому» Зеновією Матвієвою, землярком Романом Мацібороком, племінником Ігорем Задоржним.

Богдан Андрушків — доктор економічних наук, професор Тернопільського національного технічного університету імені Івана Пулюя, заслужений діяч науки і техніки України, керівник Західного центру Академії економічних наук, дійсний член Академії економічної кібернетики, міжнародної Академії регіональних наук Екологічної академії України.

А ще ця людина відома в широких колах як письменник. Видав понад 40 художніх та науково-популярних книг. Лау-

Прочитала багато про цю людину, послухала його численних друзів і подумалося: «Цього багатогранного десятка людей, і вистачити на десятьох людей, і кожного з них можна було б назвати геніальним».

Богдан Андрушків — різнобічна, неординарна натура. Його життєве кредо — негасимий творчий пошук, праця на благо людини. Хай Бог дарує йому ще багато літ у здоров'ї, добрі та достатку.

Галина ЮРСКА.
Фото автора.

Добрі справи

Літо — час оздоровлення та відпочинку дітей

24 липня 16 дітей із Байковецької громади за рахунок коштів сільської ради відправлено на відпочинок в оздоровчий комплекс «Лісовий», що в селі Скоморохи Бучацького району.

Під час перебування в таборі діти будуть забезпечені п'ятиразовим харчуванням. Для них буде організовано змістовне дозвілля, передбачено спортивні заходи та екскурсії, рухливі ігри, тематичні вечори, дискотеки.



Дозвілля

Курорти Чорного моря: де і за скільки можна знайти житло на узбережжі



Розповідати про всі переваги відпочинку на Чорному морі безглуздо. М'який клімат, море і унікальна природа роблять Чорноморське узбережжя прекрасним місцем для відпочинку як в компанії друзів, так і з сім'єю. Безліч курортних міст і селищ на Чорноморському узбережжі сподобаються любителям і активного, і спокійного літнього відпочинку.



ОДЕСА

Це — місто-герой і улюблений для багатьох людей курорт. Одеса славиться своєю історією, красою і характерним почуттям гумору місцевих жителів. Тут добре розвинена курортна інфраструктура, безліч місць для відпочинку та розваг. Але є і кілька мінусів — завжди багато людей, а ціни — далеко не бюджетні.

Вартість двомісного номера в готелях Одеси — від 450-700 гривень за добу. На великих базах відпочинку проживання трохи дешевше. Ціни на оренду однокімнатної квартири в місті стартують від 500 гривень. Переночувати в готелі можна за 130-150 гривень.



ЗАТОКА, ОДЕСЬКА ОБЛАСТЬ

Це селище розташоване за 60 км від Одеси. Клімат тут м'який, пляжі — зручні й пологі, а для туристів передбачені різноманітні види розваг. Також приваблює Будакська коса, яку з одного боку омиває море, з другого — лиман. Визначна пам'ятка цих місць — Білгород-Дністровська фортеця, фортифікаційна споруда XIII-XV століть. Для туристів у Затоці є великий вибір готелів і баз відпочинку у різних цінових сегментах. Можна зняти будинок або кімнату в приватному секторі.

Вартість двомісного номера або будиночка без зручностей (вони розташовані на території) стартує з 350-450 гривень за добу, а номери з санвузлом — від 700-850 гривень і більше. У так званих міні-готелях можна винайняти комфортний номер за 350-400 гривень.

Кімнату або спеціально підготовлений для відпочивальників номер у приватному будинку можна зняти за 80-100 гривень на добу (але зручності будуть на території).



КОБЛЕВО, МИКОЛАЇВСЬКА ОБЛАСТЬ

Цей курорт — найбільший на Чорноморському узбережжі в Миколаївській області. Тут є пансіонати, бази відпочинку, дельфінарії, аквапарк та інші місця для розваг.

А ще ця місцевість славиться виноградниками. Поруч розташований винний завод "Коблево".

Вартість двомісного номера в готелі стартує від 600-700 гривень, варіант із одним санвузлом на кілька номерів коштує трохи дешевше. Оренда дерев'яного будиночка — від 100-150 гривень на добу, зі зручностями — 600-700 гривень. Зняти кімнату в приватному будинку можна за 150 гривень, а частину будинку — за 1000-1500 гривень.



ЗАЛІЗНИЙ ПОРТ, ХЕРСОНСЬКА ОБЛАСТЬ

Це — курортне село на півдні Херсонської області. У сезон воно буквально оживає за рахунок великої кількості туристів. Для відпочивальників на першій лінії біля моря облаштовано пансіонати, бази відпочинку і готелі, а вся інфраструктура Залізного Порту орієнтована саме на приїжджених. Поблизу села розкинувся Чорноморський біосферний заповідник.

У пансіонаті двомісний номер розкинувся на 250-600 гривень за добу, в готелі — за 600-700 гривень. Вартість номера без зручностей у гостьових будинках або в приватному секторі — від 100 гривень. Квартиру тут можна винайняти за 300 гривень (в переобладнаному під багатоквартирний будинок санаторії).



СКАДОВСЬК, ХЕРСОНСЬКА ОБЛАСТЬ

Невелике місто на березі Джарилгацької затоки — кліматичний курорт. М'яке морське повітря і тепла вода мілководної затоки, лікувальні грязі та джерела особливого корисні для дітей. Найбільш відомою принадою цього місця є безлюдний острів Джарилгач, на території якого розташований національний природний парк. Відправившись на «сафарі», можна спостерігати за тим, як в дикій природі мешкають тварини і птахи. На південному березі острова — безлюдні піщані чорноморські пляжі. А найголовнішою його пам'яткою є старовинний закритий маяк, що нагадує Ейфелеву вежу. І це не випадковість, адже в 1902 році його зібрав для маяком Олександр Ейфеля за конструкторським проєктом, привезеним із Франції.

Вартість двомісного стандартного номера в готелі у Скадовську — від 480 гривень. У пансіонатах такий номер обійдеться 300 гривень на добу, а без зручностей — від 100-150 гривень з людини. Однокімнатну квартиру в місті можна винайняти за 300-500 гривень, а кімнату — за 80-100 гривень.

Вітаємо!



Колектив Ігровицької амбулаторії загальної практики сімейної медицини вітає з днем народження медсестру **Марію Ярославівну ДЕЙНЕКУ** та з днем ангела завідувача АЗПСМ **Володимира Антоновича ШПИТКОВИЧО**.

*Нехай волошкими цвітуть літа,
Нехай дощиками цвітуть прекрасні,
Нехай здійсняться тисячі бажань,
Щоб доля дарувала тільки щастя,
Ні грама бід, ні крапельки страждань.*

Колектив Територіального центру соціального обслуговування (надання соціального послуг) Тернопільського району щиро вітає з днем народження фахівця із соціальної допомоги вдома **Ольгу Богданівну ІВАНЦІВ**, керівника смт Величка, беззастовничу **Євгенію Орестівну УКРАЇНЕЦЬ**.

*Хай кожен день ясніє небом чистим,
Світланки сяють, розквітає в росі,
У серці райоть, скупані в іскриста,
І мрії хай збуваються усі.*

Педагогічний колектив Малохатківської ЗОШ I-III ступенів вітає з ювілеєм учителя фізичної культури **Сергія Любомировича ДУЛІБАНА**.

*Дозволяю Вас сьогодні привітати,
Бо день такий буває раз на рік,
Здоров'я, успіху щиро побажати
На все життя, на довгий-довгий вік!
Хай Мати Божа Вас охороняє,
А Господь Бог з неба щастя посилає
На многії і блазі літа!*

З днем народження вітаємо депутата Великоберезовицької селищної ради **Віталія Дмитровича СУШЕВСЬКОГО**.

*З днем народження вітаємо,
Здоров'я, щастя, удачі бажаємо.
Хай кожна днина буде гожа,
Нехай благословить Мати Божа,
Нехай Ангел Божий поруч крокує,
А Господь багато літ дарує!*

З повагою — колектив Великоберезовицької селищної ради, депутатський корпус, члени виконавчого комітету.

Колектив ЗОШ I-III ступенів с. Баворів щиро вітає з ювілеєм вчителя української мови і літератури **Ярослава Івановича МИКУЛУ**.

*Бажаємо здоров'я міцного,
Щастя без краю,
Всього найкращого щиро бажаємо.
Щоб серце Ваше зігрівало тепло,
Щоб завжди в душі панувало добро,
Краси і наснаги, здоров'я без ліку,
І довгого-довгого щедрого віку.*

Колектив комунального закладу "Скоморохівська ЗОШ I-III ст." вітає з днем народження вчительки англійської мови **Оксану Андріївну ГЕМСЬКУ**, помічника кухаря **Валентину Зіновіївну ГОЛОВАТУ**.

*Життя хай квітне, мов вишневий сад,
І кожен день усміхнено радіє,
А доля подарує зорепад:
Здоров'я, миру, успіхів, надії.*

Найщиріші вітання з днем народження надсилаємо директору будинку культури с. Соборне **Богдану Федоровичу РОМАНЮКУ**. Бажаємо Вам міцного здоров'я і добра. Щоб те, про що мріяв, обов'язково збувалося. Щоб біль і горе не зустрічалися на життєвому шляху. Щоб кожен прожитий день усяміхав Вас щастям, а Господь подарував ще довгі і гарні літа.

З повагою — працівники відділу культури Тернопільської РДА, районного будинку культури, районна організація працівників культури.

Працівники відділу освіти Тернопільської РДА та районного методичного кабінету вітають з днем народження методиста із дошкільної освіти РМК **Любов Дмитрівну БІДНОК**, методиста з психологічної служби районного методичного кабінету **Надію Михайлівну ХОТЕНЧАН**.

*Бажаємо здоров'я міцного,
Без нього не милі ніякі діла,
В здоров'ї — багатство і радість,
І більшого щастя нема.
Всього, що прекрасне є у житті,
Від щирого серця бажаємо всі.*

З повагою — колеги та друзі.

Щирі вітання з нагоди дня народження надсилаємо головному спеціалісту сектору взаємодії з правоохоронними органами, оборонної і мобілізаційної роботи апарату Тернопільської райдержадміністрації **Ользі Олегівні ВЕРВ'ЯШ**.

*Нехай здоров'я завжди добрим буде,
Хай у роботі ладиться усе,
За справи добрі хай шанують люди,
В сім'ю хай доля зашишок несе.*

З повагою — колеги та друзі.

Колектив Великоглибочецького будинку технічної творчості школярів вітає з днем народження керівника гуртків **Мар'яну Михайлівну МАЛЕНЬКУ**.

*Незабутнія вражень, щасливих подій,
Здійснення задумів, втілення мрій!
Хай прекрасним цвітом шлях життя ясніє,
Справджуються завжди заповітні мрії.
Хай палають в серці почуття високі,
А доля дарує повні щастя роки.*

З повагою — колеги.

Найщиріші вітання з днем народження надсилаємо начальнику відділу інформаційно-аналітичної роботи Тернопільської районної ради **Лілії Олександрівні КЕКІШ**.

*Хай квітне доля у роках прекрасних,
А життя приносить радість і любов.
Миру і здоров'я, злагоди і щастя,
Многая літа Вам знов і знов.*

З повагою — виконавчий комітет Тернопільської районної ради.

Колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання вітає з днем народження молодшу медичну сестру (санітарку палатну) **Наталію Борисівну КАПУС-ТИНСЬКУ**, лікаря-хірурга **В'ячеслава Івановича ЛАЗУРКА**, молодшу медичну сестру (санітарку палатну) **Ольгу Зіновіївну ГУЙДУ**, молодшу медичну сестру (санітарку палатну) **Ірину Павлівну ДЯЧУК**, завідувачу ФАПом с. Чистилів, молодшу медичну сестру **Галину Василівну ДРЕВІНСЬКУ**, електромонтера з ремонту та обслуговування електростаткування **Валерія Володимировича ШУГАЯ**, молодшу медичну сестру (санітарку) **Марію Йосипівну САБОДАЖ**, лаборанта **Марію Володимирівну ОЛЕШНЮ**, сестру медичну загальної практики - сімейної медицини Ігровицької АЗПСМ **Марію Ярославівну ДЕЙНЕКУ**, сестру медичну **Надію Ярославівну МАТЛАГУ**, молодшу медичну сестру (санітарку) **Людмилу Ярославівну ІВАСЕЧКО**, фельдшера, завідувачу ФАПом с. Прошова, фельдшера **Наталію Сергіївну АНТОНІВ**, лікаря-педіатра **Богдану Федорівну КОРЧИНСЬКУ**, рентгенолаборанта **Лідію Іванівну РОМАНЮК**, молодшу медичну сестру (санітарку палатну) **Марію Євгенівну ТЕРЕБУС**, реєстратора медичного **Уляну Олегівну КРАМАР**, фельдшера с. Буцнів **Мирославу Степанівну ГЕВКО**, акушерку ФАПу с. Прошова **Наталію Михайлівну БІНЕВИЧ**, акушерку ФАПу с. Чистилів **Марію Василівну ДІДУХ**, сестру медичну **Ілону Володимирівну ПЕТРОВИЧ**.

*Бажаємо здоров'я, сонця в зеніті,
Любові, доброти і щастя повен дім.
Душа хай ласкою Господньою буде зігріта
І соняком посвітає злотим.
Ми Вам бажаємо ціlotв'ячній слова,
А Бог хай дарує многая літа!*

Колектив ПП «Агрон» вітає з днем народження тракториста Андрія Ілліча **РИБАЧУКА**, працівника **Петра Зіновійовича САЛАМАНДРУ**, водія **Ігоря Євгеновича ВОДИНОГО**, оператора зерносушарки **Тараса Богдановича ГУЛЮ**, робітника **Володимира Богдановича ДІДИКА**.

*Хай щастя панує у вашому домі,
І радість у ньому живе,
Здоров'я міцного і щирої долі
Хай Бог посилає і Вас береже,
Бажаєм прожити у силі й здоров'ї,
Вам многії літа! Щедрої долі!*

З днем народження вітаємо Миковецького сільського голову **Володимира Степановича СИДЯГУ**.

*Хай Матір Божа Вас охороняє,
В душі панує світла доброта,
Ісус Христос здоров'я посилає
На многії і блазі літа!*

Справи приватні

КУПЛЮ

Куплю будинок, придатний для постійного проживання, ватишному місці.
☎0975421087

ПРОДАМ

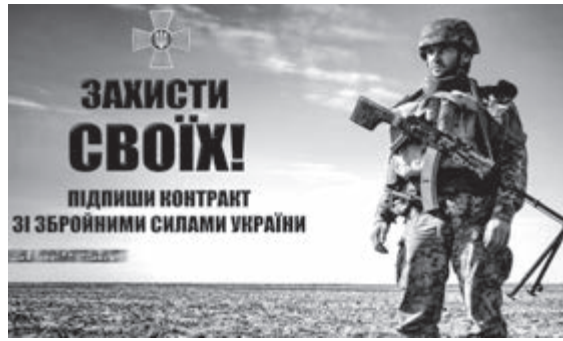
Нерухомість

Земельну ділянку 0,12 га біля с. Гаї-Шевченківські, вздовж дороги на с. Лозова (500 м від об'їзної дороги) ☎0504010033
Продам 3-кімн. квартиру в центрі Тернополя, 79 кв.м, і/о, є/р, 6/9, цегл. ☎0352420342
Житловий будинок, ділянка 0,099 га, в селищі Микулинці Тереховлянського району. Всі комунікації, гараж, господарські прибудови, вулиця близько до автобусної зупинки ☎0962363513
Земельну ділянку на вул. Микулинецька, 0,06 га ☎0677005502

Інше

Мотоблоки нові (потужністю від 4 до 15 к. с.), трактори (від 12 к. с.), мототрактори, двигуни різних потужностей, навісне обладнання. Гарантія, з/ч, безкоштовна доставка. Знайдете дешевше — віддамо ще дешевше ☎0985989484, 493000, 0982591958, 0666653606, www.tractor_c.com.ua

Оголошення



В зв'язку із реформуванням Збройних сил України та переходом на професійну основу служби військовослужбовців за контрактом, Тернопільський ОМВК повідомляє наступне:

З 15 січня 2017 року оголошено набір кандидатів на військову службу за контрактом з наступним поетапним проходженням військової служби в ЗСУ та отримання грошового забезпечення.

1. Кандидат на військову службу за контрактом оформляє особову справу у військовому комісаріаті для подальшого проходження служби в Збройних силах України.

2. Проходить навчання у військовому навчальному

Оголошуємо набір до патрульної поліції м. Тернопіль!

Приєднуйся до команди!
Подати анкету <http://80.91.161.100>
Дізнатися більше <http://patrol.police.gov.ua/jobs>
Патрульна поліція — це:
- робота, що допомагає зробити життя людей безпечнішим;
- дружня команда, що стане сім'єю;
- можливість кар'єрного зростання та розвитку;
- заробітна плата від 8000 грн.

На виконання п.6 ст.32 Закону України «Про житлово-комунальні послуги» і згідно з Наказом Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України № 390 від 30.07.2012 р., комунальне підприємство «Акква-Сервіс» повідомляє споживачів Великоберезовицької селищної ради Тернопільського району Тернопільської області про намір здійснити зміну тарифів на послуги з централізованого водопостачання, водовідведення та утримання будинків, споруд та прибудинкових територій. Необхідність зміни діючих тарифів виникла у зв'язку зі зміною діючих чинників, що впливають на вартісні показники витрат, які включені до складу тарифів, а також збитковою діяльністю комунального підприємства, що підтверджується аналізом фінансових результатів його господарської діяльності.

Нова запланована вартість послуг:

— утримання будинків, споруд та прибудинкових територій 2,63 грн з ПДВ за 1 кв. м загальної площі квартир;
— послуги централізованого водопостачання 4,62 грн з ПДВ за 1 кв. м;
— послуги централізованого водовідведення 15,42 грн з ПДВ за 1 кв. м.
Зміна тарифів відбудеться з прийняттям відповідного рішення Великоберезовицькою селищною радою.

Мишковицька сільська рада Тернопільського району Тернопільської області оголошує конкурс на визначення виконавця з відбору суб'єктів оціночної діяльності щодо визначення ринкової вартості земельної ділянки. Конкурс відбудеться 28 серпня 2017 р. о 15 год. за адресою: с. Мирнолюбівка, вул. Шевченка. Тел. 29-08-35.

Миролюбівська сільська рада на підставі рішення сесії Миролюбівської сільської ради від 15 червня 2017 р. № 156 оголошує конкурс на визначення виконавця з відбору суб'єктів оціночної діяльності щодо визначення ринкової вартості земельної ділянки. Конкурс відбудеться 28 серпня 2017 р. о 15 год. за адресою: с. Мирнолюбівка, вул. Шевченка. Тел. 29-69-98.

Колектив Великоб'ірківської селищної ради висловлює глибоке співчуття Демидасю Володимирі Петровичу, водію-пожежнику місцевої пожежної охорони, з приводу передчасної смерті дружини — Демидасі Володимирівни Чеславівни.

Колектив Почапінської ЗОШ I-III ст. висловлює глибоке співчуття вчителю хімії Мілян Ірині Романівні з приводу смерті батька її чоловіка, Міляна Ореста Євгеновича.

Гараж в кооперативі "Текстильник" в 5 ряду ☎0677005502

РОБОТА

Менеджера, автослюсаря, автоелектрика ☎0677005502, 510097.

Оренда

Здам в оренду дві кімнати під офіс по 20 кв. м на вул. 15 квітня ☎0677005502
Здам в оренду механічний цех 700 кв. м (токальне, фрезерне, зварювальне обладнання, листогин) ☎0677005502

ПОСЛУГИ

www.gaz.fe.ua

ГАЗОБАЛОННЕ ОБЛАДНАННЯ

Для всіх типів бензинових двигунів

Новинка! Варіатори випередження запалювання.

Авторизований сервісний центр с. Острів, вул. Ярмуша, 188
(0352) 42-82-20, (067) 3517555, (067) 3510352

СТО «Спектр», вул.15 квітня, 44а: ремонт двигунів, коробкув передач, ходової системи, охолодження радіатора паливної системи, комп'ютерна діагностика автомобілів, чистка форсунок, ремонт інжекторів, рихтувальні і зварювальні

роботи, фарбування ☎0677005502, 510097

Лікування на інгаляціях, вуликах, бджолоульнях, бджолярстві, пилках, перга, прополіс, мед, воскова міль, мертві бджоли. с. Чернелів-Руський Тернопільського району ☎0679455186, 0685392533, 0972076523 (Орест Лук'янець).

БІЗНЕС

Віддаю в добрі руки цуценят з доставкою ☎0982266977

Анонімні Алкоголіки © — це співтовариство чоловіків та жінок, які діляться один з одним своїм досвідом, силою та надією з метою вирішити їхню спільну проблему та допомогти іншим одужати від алкоголізму. Єдинонимнимого для членства є бажання кинути пити. Членство в АА не передбачає вступних або обов'язкових внесків; співтовариство утримується завдяки нашим власним добровільним пожертвуванням. АА не пов'язане з будь-якою сектою, релігією, політикою, організацією чи установою; не бажає брати участь в будь-яких суперечках, не підтримує та не виступає проти будь-яких справ. Наша основна мета — лишатися тверезими та вдана мета — іншими алколіками досягти тверезості. **Бажаєш припинити пити?** Звертайся у наше співтовариство ☎0683663538

центрі з отриманням грошового забезпечення від 7000 до 10000 гривень, залежно від посади в пункті постійної дислокації.

3. Після навчального центру у разі призначення на бойову посаду у військовій частині військовослужбовець за контрактом отримує грошове забезпечення від 10000 до 10500 гривень, залежно від посади в пункті постійної дислокації.

4. У разі передислокації частини в зону АТО на 2-гу та 3-ттю лінію оборони військовослужбовці отримують від 12500 до 13000 гривень.

5. У разі передислокації частини на 1-шу лінію оборони військовослужбовці за контрактом отримують від 16000 до 16500 гривень.

6. Одночасно повідомлено, що всі соціальні пільги за військовослужбовцями та членами їх сімей зберігаються, а після підготовки у навчальному центрі видається посвідчення, яке дає можливість навчатися військової справи та в подальшому проходити військову службу в арміях НАТО.

За більш детальною інформацією звертатись у Тернопільський ОМВК та за телефонами:

(0352) 43-58-19 - черговий ОМВК, цілодобово;
066-0868324 - черговий ОМВК, цілодобово;
096-8442977 - Бурик Галина Віталіївна, з 8 до 17 год.



Невигадана історія | Правду не сховаєш

Місяць розкаже

Хоча життя — не завжди позитивне, проте хочеться писати лише про хороше. А якщо й випадає повідати якусь сумну історію, то лише для того, щоб кожен цінував та шанував те, що має. Щоб своє становище в суспільстві, багатство чи бідність сприймав, як належне. А також пам'ятав, що за все, зроблене в житті, доведеться відповідати перед Небом та за земним законом.

Цю історію почула в дитинстві від своєї хрещеної мами Любові Отчич. Події відбувалися, коли Галичина належала до Польщі.

У селі жила замужна родина. Мали багато поля, гарну господарку. Але найбільшим скарбом для них була єдина дочка Анелія, яка вродилась дуже гарною з лиця, мала лагідну вдачу, любила працю, була покірною батькам та з повагою ставилася до старших. Настав час їй іти заміж. Не один парубок мріяв мати її за дружину, і не одна сім'я в селі та в усій окрузі хотіла породичатися з цими багатими та поважними людьми.

«Колись було все не так, як тепер, — розповідала хрещена, — батьки самі вирішували, за кого дочці виходити заміж чи на кому женитися сину. Багаті сваталися до багатих, а бідний шукав собі рівню серед таких. Порухення цього неписаного закону обов'язково призводило до якоїсь трагедії. Попри те в серці Анелії палало кохання до хлопця з бідної родини. Вони зналися з дитинства. Частю бачилися у церкві, в полі, на сільських призьках. Його батьки тяжко працювали в себе на землі та наймитували в багатіїв, щоб прогодувати дітей, яких було десять душ...»

Особливо в селі знали й поважали батька цієї родини. Він був мастак на усілякі господарські вигадки. Таких, як він, нині називають раціоналізаторами. Багато що у його господарстві було організоване так, щоб хоч трохи полегшувати важку фізичну працю господині та дітям на кухні, в городі чи хліві. Коли, наприклад, привозили з поля картоплю чи інше збіжжя, родині не доводилося розвантажувати важкі мішки. До фіри підвозили щось по-дібне до транспортера, за допомо-

гою якого без особливого клопоту збіжжя опинялося у погребі. Навіть коли діти йшли до лісу збирати ягоди, батько особливим способом прилаштовував кошичок, щоб збиральники мали вільні обидві руки та не важко було його потім нести з лісу наповненим. У цій сім'ї малолітні діти мали гарні забавлянки. Все те батько вигадував та робив своїми руками.

Андрій — хлопець, що його собі влюбила Анелія, — був найстаршим у цій неможливій на статки, але багатій на дітей родині. Мав біляве волосся, голубі очі, лагідний голос і таку саму вдачу. Йому також до душі була Анелія. Та він і мріяв про неї не смів.

Бачив дівчину своєю інший парубок — багатий та гарний Степан. Він був упевнений, що якщо заявить про це, то і його, і Анеліні батьки дадуть йому на шлюб, але багатій на дітей родині. Мав біляве волосся, голубі очі, лагідний голос і таку саму вдачу. Йому також до душі була Анелія. Та він і мріяв про неї не смів.

— То кого ж ти любиш? — запитав Степан.

— Нащо тобі знати? Не тебе, і об-

лиш мене.

Про цю розмову Анелія забула, але не забув Степан, самолюбство якого було вражене. Тепер він почав робити все для того, щоби попри волю Анеліні батьки домовилися про їхній шлюб, і свого домігся. Довідавшись про це, дівчина почала гірко плакати та просити батька й матір, якщо хочуть бачити свою дочку живою та щасливою, не згоджуватися віддавати її за Степана. Батьки любили свою дитину, але не розуміли, що викликало такий спротив. Адже Степан — хороший хлопець. Не одна дівчина хотіла б його за мужа. І Степанові батьки — добрі, шановані та багаті люди.

— Не любий він мені, мамусю і таточку. Не буду з ним щасливою ніколи. Він лихий, — плакала Анелія.

— Та з чого ти взяла це, дитино? Степан — працьовитий, багатий, розумний, добрий.

— Може, й розумний, але недобрый. Татусю, не губить мене. Мамусю, пошкодуйте! — ще більше ридала Аделія.

— Якщо так побиваєшся, то, маже когось на приміті?

— Дуже люблю Андрія. І він мене, знаю, любить. Лише його буду.

— Якого Андрія? Того бідаку, може? Бо які ще у нас Андрії?

— Того самого. Але не називайте його бідаку. Вони ні в кого нічого не просять. Живуть чесно. Бога бояться. Хіба що неможливі. Але чи то гріх?

— Не гріх. Та не плач так, доню. Лише не кажи про це нікому. Покажем батька на ласку Божу, — промовив Степан, щоб скоріше заспокоїти Анелю та припинити цю важку бесіду.

«Якби Анелія послухала тата, то зовсім інакше життя повернуло б, — сумно сказала хрещена, — але дівчина неохоче назвала ім'я Андрія у розмові зі Степаном, який докучав їй своєю увагою. З того часу невинний хлопець став його таємним ворогом. Степан палав до Андрія ненавистю. Хлопець чекав слушного моменту, щоб зустрітися з ним та добре налякати.

Якось він на коні проїжджав лісовою дорогою. Ніби нізвідки з'явився Андрій. Привіталися. Розпочали бесіду. Степан сказав, що одружеться з Анелею. Андрій побажав їм щастя та злагоди. Степан заявив, що така дівчина, як Анелія, не для простаків, як Андрій, а для вибраних. Бідний хлопець знову відповів йому лагідно. Потім ще і ще: порція образ з боку Степана



та лагідність від Андрія. Степан зі злістю та лютою заздрістю зрозумів, що набагато програє Андрієві у розумі, умінні гідно триматися. Лише тому та бідному хлопцеві конкурента. Це дуже розлютило Степана. Лють затьмарила розум. Він почав бити хлопця, знуцатися. А потім — душити.

— Уб'ю тебе, — хрипів Степан.

— Пошкодуй, я не зробив тобі нічого злого.

— Тебе любить моя дівчина, — сказав йому на вухо Степан.

— Відмовляйся від дівчини. Не знаю її. Одружуйся. Відпусти мене, — благав нещасний, — уб'єш, то підеш до в'язниці та скалічиш собі життя і коханої мати не будеш.

— А хто ж про це дізнається. Тут лише я і ти.

— Місяць розкаже, як ти вбивав мене, — були останні слова бідного Андрія під істеричний сміх Степана...

Минув час. Зниклого Андрія тоді не довго шукали. Казали, що десь, напевно, роздер його хижий звір. Ліше мати вірила, що пристав її син до божих людей, які часом навідувались у село та просили для церкви чи монастиря. Бо Андрій змалку був хлопцем лагідним, казав, що йому подобається монаше життя. Не одну ніч у сльозах, передчуваючи, що сталося щось жахливе, недобре, провела Анелія.

Але час — найкращий лікар. Він осушив сльози та оздоровив ду-

шевні рани. За кілька літ пішла дівчина під вінець зі ... Степаном. Був уважним, добрим, лагідним до неї. Бог дарував троє гарних діток. Працював, виховував сина і двох донечок. Дуже раділи з того їх старі батьки. Якось після гарної гостини сиділо подружжя ввечері в саду. Був повний місяць. Таємничо освітлював всі дерева. Степан обійняв дружину, заворожено глянув на небо, запитав, чи не віддячи погляду, засміявся.

— Що розвеселило тебе, Степане? Добре вино? — запитала Анелія.

— Ні, згадався один простачок, який розкаже, що місяць розкаже про мене.

— А про що місяць може розкажати? — усміхнулася жінка.

— Місяць німий. Він буде мовчати, як п'ять років тому я відібрав життя у Андрія. Розкаже і говорить, що місяць розкаже про це. Але де той Андрій? Лежить прикопаний у рові в лісі. А ми з тобою разом. І так буде дуже довго...

Гірко тоді плакала нещасна Анелія. Степан, ніби отверезівши та прокинувшись від сну, сказав, що це був немудрий жарт, вигадка. А хоч би й була правда, то куди тепер Анелія від нього дінеться? У них гарна сім'я. Не піде ж вона заявляти до поліції на чоловіка та рідного батька своїх дітей. Але про це на другий день уже знали всі. Не хотіла Анелія жити з душогубцем і щоб її дітей виховував убивця, навіть якщо він — їхній рідний батько».

Галина ЮРКА.

Господині в записничок

Зберігаємо часник до нового урожаю

Придатність часнику до тривалого зберігання безпосередньо залежить від строків збирання врожаю з грядки. Ярий часник потрібно прибирати тоді, коли листя у нього пожовтіє і почне лягати на землю. Зазвичай, це — кінець серпня, навіть початок вересня.



Про повне дозрівання озимого часнику свідчить пожовтіння бадилля, зокрема нижніх листків. Його збирають у кінці липня — на початку серпня. Збирати врожай часнику слід тільки в теплі і сухі дні. Викопаний часник потрібно добре просушити в тіні або під навісом протягом двох тижнів. Сушити обов'язково потрібно разом із бадиллям. Тоді всі поживні речовини зберігаються в цибуліні. Якщо погода дощова, то зв'язати і підвісити часник на горіщі або в коморі. Після просушування необхідно обрізати бадилля, залишаючи 10 сантиметрів, і коріння (2-3 міліметри).

Умови зберігання ярого та озимого часнику відрізняються. Ярий рекомендується тримати при температурі повітря 16-20 градусів і відносній вологості повітря 50-70%. Озимий — при 2-4 градусах і відносній вологості 60-80%. Мінусові позначки шкідливі для часнику, продукт перемерзає і втрачає свої корисні властивості.

Зберігати часник можна в ящиках з хоро-

шою вентиляцією або в підвішеному стані зв'язаним чи в капронових панчохах. Підійдуть і картонні коробки, плетені кошики, полотняні мішки. Від поліетиленових пакетів варто відмовитися, в них часник швидко псується. Час від часу, цибуліні перевертають, видаляючи зіпсовані. Максимальний термін зберігання часнику становить 8 місяців.

Способи зберігання

У солі, борошні, тирсі, цибуліні

Цілі неочищені часникові головки помістити в чисті банки. Щедро пересипати крупною сіллю або борошном. Верхній шар повинен бути товщиною не менше 2 см. Банки закрити кришкою і відправити у прохолодне місце. Також можна скласти головки в ящики з невеликими отворами, засипавши кожен шар сіллю. Замість солі можна використовувати суху тирсу. При зниженій вологості повітря часник до-

датково пересипають цибуліні. А при підвищеній варто зберігати у полотняних мішках, які попередньо обробити насиченим розчином кухонної солі. Сіль не тільки вбирає вологу з повітря, але й захищає цибуліні від шкідників і хвороб.

У квартирі

Для зберігання часнику в квартирі вибирають сухі, прохолодні і темні місця далеко від системи опалення та нагрівальних приладів. В умовах відносно теплої зими можна зберігати часник на балконі, а невеликий урожай — у холодильнику.

На ділянці

Пізно восени головки складуть у поліетиленові пакети, перев'яжуть, загорніть у кілька шарів газети і накрийте це ділянку. Залиште часник на ділянці до весни. У холодильнику часник довго не псується і завжди готовий до вживання. А олія при цьому набуває приємного смаку.

В олії

Для цього очищені зубки складуть у трилітрову банку, залийте олією і закрийте поліетиленовою кришкою з отвором, щоб часник «дихав». У холодильнику часник довго не псується і завжди готовий до вживання. А олія при цьому набуває приємного смаку.

У морозилці

Буває, що в період зберігання часник починає сохнути або проростати. У цьому

випадку врятувати запаси можна наступним чином: зубки очищують, промивають і просушують, після чого ретельно подрібнюють і укладають у скляні банки з кришками, що щільно закриваються. Банки з подрібненим часником зберігають у морозильній камері.

Як запобігти:

Висиханню

Під час зберігання часник поступово висихає. Запобігти цьому можна за допомогою парафінування. Для цього необхідно розтопити свічку і опустити голий в теплий парафін. Застигаючи, він утворює на поверхні цибуліні шар, що перешкоджає випаровуванню вологи. А вуглекислий газ, що накопичується в цибуліні в результаті дихання, сприятиме збереженню мікроорганізмів і захищає від хвороб.

Утворенню цвілі

Розвиток грибкових явищ спричиняють підвищена температура і висока вологість повітря: після збирання. Вирішення проблеми: після збирання сушити цибуліні на сонці. Висушений таким способом часник стійкий до захворювань, оскільки прямі сонячні промені знищують бактерії, гриби і цвілі.

Проростанню

Перед закладанням на зберігання стержні часнику злегка обпалюють над газовою плитою. Цей прийом дає змогу збільшити тривалість зберігання.

Футбол | Курйози

Гучні вболівальники і примхи природи

Продовжуємо публікацію футбольних курйозів (початок у «Подільському слові» від 7 липня 2017-го року).

Даремно боявся... Це трапилось на початку 1960-х після футбольної дуелі в бразильському Порту-Аугері. Збуджені глядачі вискочили на поле і попрямували до арбітра. Переляканий суддя щосили побіг у роздягальню. Не зупинившись перед перешкодою, вболівальники зламали двері. Напівпритомний рефері забився в кут і чекав розправи. Проте, як з'ясувалося, фанати просто хотіли подякувати йому за відмінне суддівство.

Вітер допоміг. У поєдинку «Барселони» і роттердамської «Спарти» 1973-го футболіст ні-

дерландського колективу «запаляв свічку» — м'яч луснув у повітрі і, підхоплений вітром, залетів у ворота каталонців. Арбітр наказав замінити ігровий снаряд та, не звертаючи увагу на протести іспанців, зарахував гол.

І нашим, і вашим. У середині 1960-х на початку трестостояння іспанських «Ріоне» і «Ла Катіни» м'яч від ноги рефері опинився у воротах господарів. Арбітр, незважаючи на обурення глядачів, футболіста не зарахував. Час спливав, а гравці іншої команди не могли відігратися. Через це пристрасті на трибунах і на полі загострювалися не на жарт. Суддя гарячково обдумував плани порятунку від розлючених фанатів. Як раптом за 3 хвилини до завер-

шення гри м'яч влучив йому в голову й опинився у воротах гостей. Героя зустрічі в шоковому стані вивели з поля гравці обох команд.

Яблучний стрілець. Дотепна історія трапилася в середині 1970-х в Англії. «Манчестер Юнайтед» програв на своєму полі слабкий матч у чемпіонаті. Місцева публіка зробила вивуватцем цього арбітра. Один вболівальник кинув у нього яблуко. Суддя підняв фрукт, ретельно протер і почав з апетитом їсти. Глядачі засміялися — інцидент було вичерпано.

Шалена підтримка. У фіналі Кубка англійської ліги-2005 зафіксовано рекорд галасу на стадіоні. Після голу гравця «Ліверпуля» Йон Арне Рісе у воро-

та «Челсі» фани мерсайдців підняли крик потужністю 130,7 децибела. Це досягнення занесено в Книгу рекордів Гіннеса. Попередній рекорд становив 128,74 децибела (2000-го року на матч американського «Денвер Бронкс»).

Футбольний археолог. Під час товариської гри в італійському містечку Асті центрфорвард місцевої команди, не влучивши по м'ячу, копіркнув землю так сильно, що поширив вогнище. Коли досліджували ґрунт, знайшли скелет, що виявився цінною історичною знахідкою. Футболіст отримав грошову премію і значок «За тягу до археологічних досліджень».

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.

Спортивний калейдоскоп



Українська шаблістка Ольга Харлан завоювала «золото» чемпіонату світу з фехтування в німецькому Лейпцигу. Українка, яка в травні відновилася після травми, розгромила суперницю Аззани Бресі з Тунісу у фіналі світової першості (15:5) і втретє в кар'єрі стала чемпіонкою світу в індивідуальній шаблі. Для 26-річної Харлан це вже 5-те світове чемпіонство. Раніше вона ставала кращою в світі в індивідуальних змаганнях у 2013-му і 2014-му роках, а також двічі вигравала «золото» світової першості в команді — 2009-го і 2014-го.

Київське «Динамо» у 2-му турі прем'єр-ліги перемогло донецький «Шахтар». Єдиний гол у дебюті другого тайму забив Едмерсі Мбокені. Результати інших матчів зв'язного туру: «Верес» — «Олександрія» 0:0, «Чорноморець» — «Сталь» 0:1, «Карпати» — «Ворскла» 1:3, «Зірка» — «Олімпік» 0:0, «Зоря» — «Маріуполь» 1:1.

Тернопільська «Нива» в першому поєдинку нового сезону другої ліги перемогла на стадіоні у Вишнівці білоцерківський «Арсенал» із рахунком 2:0. На другій компенсованій хвилині відзначився Олександр Апанчук, замкнувши головою подачу з кутового. За хвилину вогню падає із правого флангу на Данила Гуральського, який, розібравшись із захисником, розстріляв ворота своєї колишньої команди. До речі, суперник тернополян переживає фінансові негаразди, тому на Тернопільщину прибули лише 10 польових гравців і 2 воротарі з Білої Церкви, відповідно, граючи весь матч без заміни. ФК «Тернопіль», який цей тур пропускав, здолав у товариському поєдинку теребовлянську «Ниву» (1:0).

Цього тижня «Нива» (Тернопіль) у рамках 1/32 фіналу Кубка України поступилася у Вишнівці з рахунком 0:2 івано-франківському «Прикарпаттю», яке проходить далі. Все вирішилося за 10 хвилин до фінального свистка. Спочатку Данчик «звивнівців» і завдав удару ледь не з нульового кута — м'яч зрадницьки відскочив від стійки у ворота. Потім провалився правий фланг тернопільської оборони. Суперник прострілював у карний майданчик, шкряпаний зрикошетив від об'єкту і відскочив на голу Ігоря Худоб'яру, який подвоїв перевагу прикарпатців.

Тернопільська легкоатлетка, представниця фізкультурно-спортивного обласного «Динамо» і Тернопільської обласної школи вищої спортивної майстерності Наталія Стребкова під керівництвом Ігоря Сташка й Олександра Степанюка стала срібною призеркою чемпіонату Європи з легкої атлетики серед молоді до 23-х років у польській Бидгощі. Володаючи в бігу на 3 тис. м із перешкодами, наша спортсменка показала час 9.44,52 секунди і побила свій молодіжний рекорд України на 0,5 секунди. Попереднє досягнення українка встановила 24 червня цього року на командному чемпіонаті Європи у французькому Ліллі. Перемогла на континентальній першості в Польщі Анна Емілі Мьоллер із Данії (9.43,05 хвилини).

Збірна України з підводного плавання перемогла на чемпіонаті Європи у Брюсселі. Змагання відбулися в кількох категоріях — у басейні та на відкритій воді. «Синьо-жовті» завоювали 26 медалей різного гатунку — 21 в особистому заліку та 5 в естафетах. Здобуток наших «підводників» складає 5 золотих нагород, 11 срібних та 10 бронзових. Загалом у чемпіонаті взяли участь понад 200 спортсменів із 20-ти країн Європи.

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.

Підготував Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.

Футбол | Чтиво

Коли за вікном дощ

Футбол — це не лише те, що відбувається на стадіоні. Це також те, що про нього повідомляють в журналі, знімають у фільм, розповідають у телеекрані та пишуть в газеті. Про це ми поговоримо в наступній частині нашого серіалу «Коли за вікном дощ». Звичайно, спонуємо своєю версією футбольних бестселерів, варто додати захоплюючі історії про футболерів хулганів Дугі Брімсона («Куди б ми не їхали»), «Де що про Біллі», «Все про футбол для справжніх чоловіків»), «Футболну лихоманку» Ніка Хорнбі, «Футбол як модель бізнесу» Девіда Болховера і Кріса Бреді, «Футбол і його вороги» Саймона Купера і чимало мемуарів відомих гравців.

Денис Мандзюк, «Копаний м'яч. Історія українського футболу в Галичині 1909-1944». «На початку ХХ століття в українській мові ще не було власної спортивної термінології. Вирішити цю проблему взявся невтомний популярний фізичний варіант на Галичині Іван Боберський. Варіантів було два: калькувати чужі терміни або шукати власні відповідники. Зупинився на другому. Так і виникли слова: «відбиванка» — футбол, «кошиківка» — баскетбол, «таківка» — хокей. А футбол став «копаним м'ячем». Хочете знати, що було далі? Тоді читайте книжку журналіста, учасника КВК-команди «Бомба» (Млинів) Дениса Мандзюка, яка нещодавно вийшла друком у львівському «Видавництві Старого Лева».

У книжці зроблено першу ґрунтовну спробу дослідити історію українського футболу в Галичині у першій половині ХХ століття. Тут не просто документально зафіксовано історію матчів, а й простежено долю популярних у міжвоєнні роки футболістів, розміщено авторські версії й оцінки подій, футболу в події та інтриги. Ви дізнаєтесь, коли на галицьких землях зародився футбол, хто привіз до Львова чіткі правила гри мільйонів, хто тоді спонсорував команди, як арбітрам перепало «на горіхи» і не тільки. Як бонус — добірка флейтастів, які є чи не найоригінальнішою фігурою українського довоєнного футболу життя в Україні.

Олександр Скоцень, «3 футбол у світі. Український Пеле, або Батько Льво з Левандівки». Особливо цікаво читати спомини футбольної знаменитості, улюбленця футбольного довоєнного Львова, гравця московського (вимушено) і київського «Динамо», а після неймовірного визволення з лап НКВС кращого футболіста Франції, володаря знаменитої канадської нагороди кубка Голанда, яку вручили йому в Брюсселі. Про нього визначний український меценат Петро Яцик сказав: «Це був король, Бог. Я більше не бачив, щоби хтось так грав!» Льво Скоцень — політичний емігрант, спортивний геній, футбольна легенда 1930-1940-х років, улюблена людиною з високими моральними й духовними якостями, яка завжди пам'ятала, хто вона і якого роду. Про свою химерну долю і про футбол у ній він написав цю цікаву книжку.

Франклін Фоер, «Як футбол пояснює світ». Ні для кого не секрет, що футбол у сучасному світі став не просто грою, а способом життя, світоглядом. Футбольні клуби — це не лише колектив футболістів, тренерів і фанатів, це соціальні класи, що

сформувалися історично. На відміну від бейсболу або тенісу, футбол несе вантаж вікової ненависті й історичних упереджень. Фоер провів екскурсію світом футболу, яка буде цікава навіть людям, далеким від цього виду спорту.

Девід Еллоп, «Як вони вкрали в нас гру». Книжку, яку ФІФА намагалася забронювати, можна знайти на полицях українських книгарень. Як Марадона забив гол «рукою Бога»? Чому Роналдо грав погано у фіналі Чемпіонату світу 1998-го? Як Жуан Авеланж і Зепп Блаттер стали президентами ФІФА? Чому Чемпіонат світу з футболу 2018-го відбудеться в Росії, а 2022-го — в неймовірно спекотному Катарі? Книга Еллопа присвячена світовому футболу другої половини ХХ століття: найцікавішим моментам матчів, закулісній грі, меркантилізації та корупції на найвищому рівні. Оповідь базується на численних спогадах та інтерв'ю, зокрема з Авеланжем, Блаттером і легендарним Пеле.

Анатолій Голубев, «Тоді помирає футбол». Цей художній роман є у великому додатку в Інтернеті. В його основі лежать реальні події. 6 лютого 1958-го під час зльоту з Мюнхенського аеродрому розбився повітряний лайнер, на борту якого перебував англійський «Манчестер Юнайтед». Уся світова спортивна громадська висловила співчуття країні, яку трагедія так вразила. У книжці показано життя англійських професійних футболістів і розкрито закулісну сторону гігантської спортивної індустрії, яка називається професійним футболем.

Дмитро Белов, «Дебош на стадіоні». «Вони почали говорити про футбол, говорили голосно і з матюками, чути було тільки їх, вони сперечалися, хто був кращим футболістом — Платіні чи Пеле. Я думав, що Платіні, та в голос не казав. Уся увага була на них, помалу в дискусію вступали й інші, навіть отець спинився читати молитву «за здоров'я та упокой» і кинув: більшість зі своїх голів той бразилець вивіз із м'яча в порожній ворота, що тут сперечався, сини мої, француз ліпший, ви бачили, які в нього кучері, та й лівою так бив, що міг коня з ніг збити», — цитата з психологічного роману «Дебош на стадіоні» палкого футбольного вболівальника, прихильника автостопу, учасника й одного зі співзасновників рок-ансамбля «Синекдоха, Берлін» Дмитра Белова, який у літературних колах здобув статус «українського Буковскі».

Назва твору уособлює проблеми, які можуть відбутися через футбол, — від розбитих мрій до поламаних кінцівок. Задум роману полягає в демонстрації того, якими гіркими можуть виявитися наші нездійсненні мрії та сподівання на порозі

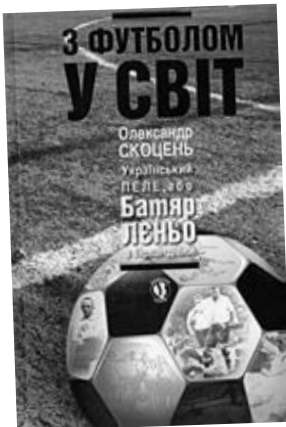
дорослого майбутнього. Чи може любов до футболу обернутися для людини нервовими розладами та суцільними провалами в житті? В цій книжці відкривається історія затьоготого шанувальника футболу, який попри всі старання не зміг нічого досягти: ані золотих медалей на світових кубках, ані занесення до спортивних енциклопедій. Ця історія про кохання, про любов до вигаданої дитини, чинні проблеми вітчизняних лікарень, залізниць та охорони спортивних арен. Тут присутній чорний гумор. Книгу не рекомендовано читати людям, які страждають психічними розладами, мають обмежені розумові здібності і в яких відсутнє почуття гумору.

«Письменники про футбол. Збірна України». Антологія містить «футбольну» прозу 11-ти сучасних українських письменників, кожен з яких пропонує своє розуміння «гри мільйонів», добираючи серйозні і сентиментальні, веселі й абсурдні слова. Ці розповіді є настільки різноманітними і несподіваними, наскільки різноманітним і несподіваним може бути футбол.

Під обкладинкою ви знайдете фантастичні і реалістичні, трагічні і сатиричні біографічно-публіцистичні та глибоко інтимні, але неодмінно «наркофутбольні» оповідання літературних форвардів України ХХІ сторіччя. У кожній з цих письменників свій «футбол», своєї правила літературної гри. На полі зустрінуться незмінний капітан поетів і прозаїків-«двотисячників» Сергій Жадан, великий містифікатор зі Львова Юрій Винничук, універсально обдарований персонаж, музикант із «Танка на Майдані Конго», гравець команди «Маєстро» Сашко «Фоззі» Сидоренко, культовий автор Юрій Андрухович у ролі літописця українського футболу. Не обійшлося в «команді мрії» і без легионера. Почесна роль судді в цьому товариському матчі призначається читачеві.

«Тотальний футбол». Ні, це не історія про легендарних винахідників тотального футболу Рінуса Міхелза і Йогана Кройфа. Це книжка, насамперед, для тих, хто не надто знається на статистиці, проте хотів би трішки дізнатися, що ж стоїть за футболем; чим дихають стадіони після того, як завершуються матчі; що запало серця та горлянки десятків тисяч чоловіків, які живуть щоденним життям, від гри до гри, святкуючи перемоги й переживаючи поразки. В цьому сенсі книжка майже безліч необов'язкових, усім незвичайно ліричних та повчальних деталей. Окрім «футбольних» рефлексій від 8-ми потужних сучасних українських і польських письменників — Євгена Положія, Сергія Жадана, Наталки Сняданко, Сашка Ушкалова, Марєка Беньчика, Павела Гюлле, Наташі Герке, Пьотра Семьона, вам відкриються по-новому 8 потужних міст України та Польщі.

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.



Все буде смачно

Огірочки зелененькі консервуємо смачненькі

Кисло-солоні ма-
риновані огірочки
по-польськи**Інгредієнти:** маленькі
огірки, цибуля, морква, час-
ник, лавровий лист, сіль, цу-
кор, оцет (9%), чорний і дух-
мяний перець горошком.На дно підготовлених
1-літрових банок покласти
чверть цибулини, 1 зуб-
бок часнику, 5-6 кружечків
моркви, 1 горошину духмя-
ного та 3-4 чорного перцю.
Щільно викласти промиті та
вимочені у воді огірки.У кожен банку всипати 3
ст. л. цукру, 2 ч. л. солі, влити
80 мл оцту. Налити в банки
по вінця холодну воду, сте-
рилізувати 10 хв. і відразу
закатати.Огірки по-
корейськи**Інгредієнти:** 12 кг огірків,
200 г моркви, 150 мл олії, 150
мл оцту, 2 головки часнику,
1 ст. л. приправи для моркви
по-корейськи, 1 ст. л. солі, 50
г цукру.Моркву натерти на терт-
ці, часник подрібнити, а
огірки розрізати уздовж на
чвертинки. Усе змішати.
Додати до овочів сіль, цу-
кор, олію, приправу й оцет.
Все вимішати і залишити в
прохолодному місці на 24
години. Опісля викласти в
банки, залити залишкамиДбайливі господині влітку заготовляють овочі,
фрукти, ягоди. Огірки серед цього різноманіт-
тя чи не на найпочеснішому місці, адже взимку
можна обійтися без будь-якого екзотичного
салату, але без зелених смаколиків — аж ніяк. Аби
наші читачки могли забезпечити своє сімейство
хрумкими довгастиками, подаємо кілька переві-
рених рецептів. Отож, до справи!маринаду. Стерилізувати 30
хвилин, одразу закатати.Салат з огірків і по-
мідорів із цибулею**Інгредієнти:** 1 кг помідорів,
1 кг огірків, 500 г моркви, 500 г
цибулі, 2 ст. л. яблучного оцту,
2 ст. л. солі, 5 ст. л. олії.Нарізати огірки цибу-
лю, помідори — невеликими
часточками, огірки — кру-
жечками. Моркву натерти
на крупній тертці і змішати з
огірками та цибулею. Отрима-
ну овочеву суміш тушкувати
15 хвилин. Додати помідори,
продовжувати тушкувати ще
10 хвилин. Заправити салатоцтом і олією, додати сіль і ре-
тельно перемішати. Гарячим
викласти в банки й одразу ж
закатати.Квашені огірки зі
спиртом**Інгредієнти на 3-літрову
банку:** 2 кг огірків, 1 лист хро-
ну, 3 зубки часнику, 1 лавровий
лист, 3-5 листків смородини,
3-4 — вишні, кілька парасо-
льок кропу, 3 горошини духмя-
ного і 6 — чорного перцю, 3 ст.
ложки солі, 3 ст. л. спирту,
1,2-1,5 літра води.Огірки помстити на кілька
годин у холодну воду. На дно
кожної банки покласти зерначорного й духмяного перцю,
лавровий лист, листя сморо-
дини, вишні. Вкласти огірки,
перекладаючи листям хро-
ну, гілочками кропу і нарізани-
ми зубками часнику.Заздалегідь приготувати
розсіл: на трилітрову банку
знадобиться приблизно 1,2
літра води. Солі потрібно 3
столових ложок на трилітро-
ву банку. Розсіл закип'ятити
й охолодити.Наповнити банки з огір-
ками холодним розсолем і
залишити на 2 дні для бро-
діння. Температура примі-
щення, де стоять банки, не
повинна перевищувати 25
градусів, інакше овочі мо-
жуть вийти м'якими. Далі
розсіл злити, закип'ятити,
зняти піну і відразу залити
ним банку, проціджуючи че-
рез марлю, залишити на 15
хвилин.Повторити процедуру.
Потрібно буде додати трохи
води, оскільки під час кипін-
ня частина випарується. На-
повнити, перед тим вливши в
неї 3 ст. л. спирту, і закатати.Салат із пере-
стиглих огірків із
часником**Інгредієнти:** 1 кг перести-
глих огірків, 1 л води, 150 мл
оцту, 2-3 зубки часнику, 3-8
ст. л. цукру, 2 ст. л. гірчиці, 1ст. л. солі, шматочок кореня
хро-ну.Огірки розрізати, видали-
ти насіння, пересипати сіллю
з розрахунку 20 г на 1 кг ово-
чів, прихрункти в холод на 10-12
год. Злити сік, огірки нарізати
шматочками, викласти в лі-
трової банки, перекладаючи
спеціями — хроном, часни-
ком.Для приготування мари-
наду воду з цукром, оцтом і
гірчицею довести до кипіння,
залити огірки, стерилізувати
15-20 хв., закатати.Огірки з кетчупом
«Чилі» й гірчицею**Інгредієнти:** огірки — 2
кг, кетчуп «Чилі» — 300 мл,
вода — 1 л, гірчиця — 2 ч. л. з
гіркою, листя смородини — 10
шт., листя хро-ну — 2 шт.,
перець духмяний — 10 шт.,
сіль — 2 ст. л. з гіркою, цукор
— 3 ст. л. з гіркою, оцет (6%)
— 100 мл.На дно банок укладають
листя хро-ну, смородини,
листя гірчичний порошок
рівномірним шаром. Щільно
вкладають огірки. Воду,
оцет, кетчуп, сіль, цукор до-
водять до кипіння і варять
Гарячим маринадом зали-
вають банки по вінця й за-
катують.

Смачного!

Кілька
маленьких
хитрощів* Огірки найкраще кон-
сервувати у день збо-
ру або ж не пізніше
ніж через добу.* Щоб огірки були більш
хрумкими, у розсіл
кладуть шматочок
кори дуба.* Аби огірки засолилися
швидше, треба ко-
лодити їх наодинці чи
обрізати хвостики.* Щоби під час збері-
гання консервованих
огірків не зривало
кришки, потрібно до-
дати в розсіл щіпку
гірчичного насіння
або порошок, а перед
тим, як закатувати,
влити 1 ст. ложку спир-
ту на 1-літрову банку.* Захистити огірки від
цвілі можна, поклавши
під кришку кілька тон-
ких скибочок кореня
хро-ну.* Для збереження
яскравого зеленого
кольору огірки облі-
вають оцком і від-
разу опускають у хо-
лодну воду.

Дитячий майданчик

Як лось із лисичкою
ногами мінявсяОдного разу зустрілися
в лісі Лось і Лисиця.— Що нового? — запи-
тує Лисиця.— Та нічого втішного,
— каже Лось. — Учора за
мною мисливець гнався, а
я своїми довгими ногами
все за ворчі перепинався.
Ледве втік. Біда мені з таки-
ми ногами цибатими.— Та й мені зі своїми
короткими не солодко. То
в траві заплутаюся, то кігтями за папороть за-
чеплюся. Давай ми з тобою, Лосю, ногами помі-
няємося.— Давай! — зрадів Лось.
Так вони й зробили.Наступного дня Лисиця побігла в село, щоб
півника собі на вечерю вкрати. Але де там!
Хіба можна на цибатих ногах під двері в курник
підлізти! Так і подибала Лисиця у ліс голодна.
Аж бачить: Лось на її коротких лапах незграбно
підстрибує, хоч не вдається неборачку дострибу-
ти.— Нащо я ногами мі-
нявся? — бідкається
Лось. — Помру тепер з
голоду.Почула це Лисиця,
зраділа, почала проси-
ти Лося знову ногами
помінятися. Відтоді й зо-
сталися в Лося дужі ноги з
міцними копитами, а в Лисиці
— короткі прудкі лапи з гостри-
ми пазурами.

Загадки

— Не дід, а з бородою,
Не бик, а з рогами,
Не корова, а молоко дає. (Коза)— В темнім лісі проживає,
Довгий хвіст пухнастий має.
Йй на місці не сидиться,
Як зовуть її? (Лисиця)— Пухнастий клубочок
виліз на дубочок,
жолуді зриває
і в дупло ховає. (Білка)— Живе в лісі, хижий, дикий,
Душить кури і індиків,
І козу, і барана
— Він нікого не мина. (Вовк)

Лабіринт



Фототить

Денис Ігорович Дерлиця, 4 роки.
Село Баворів Тернопільського району.Якщо ви хочете побачити своїх діточок на
сторінках районки — присилайте фотографії
ваших дітей, онуків, племінників з короткою
інформацією про них на електронну адресу
podilske_slovo@ukr.net

Лічилки

1

П'ять зайчаток вийшли з дому.
Спершу стали по одному,
Потім — парами ставали,
Хто без пари — вибуває.

2

За горами, за лісами
Стоїть бочка з пирогами.
Раз, два, три —
То жмурити будеш ти!

3

Біля двору — дві Федори,
Біля ганку — дві Тетянки,
А на лузі — дві Ганнусі,
Біля річки — дві Марічки.
Ой, дівчаток тих багато.
Порахуйте їх, малята.